GalaXy G3

G3-48 – G3-144 – G3-520

Manuel de l'Utilisateur

Honeywell

ALARM INTERNATIONAL SYSTEMS

Révision Septembre 2006

Sommaire

Section 1 :

Introduction 1-1

Conformité et homologations 1-1

Section 2 : Claviers MK VII F 2-1

Généralités 2-1
Entretien 2-1
Recommandations 2-1
Touches 0 à 9 2-1
Touches de navigation A> et B< 2-2
Touche validation Ent 2-2
Touche échappement Esc 2-2
Touche dièse # 2-2
Touche étoile * 2-2
Témoin d'alimentation 2-2
Ecran d'accueil 2-3
Codes utilisateur 2-3

Section 3 : Armement du système 3-1

Avant la mise en service 3-1
Armement Total 3-1
Temporisation de sortie 3-2
Le buzzer 3-2
Zones ouvertes 3-2
Porte Finale / Bouton Final 3-2
Armement total du système 3-2
Armement Partiel 3-2
Abandonner la procédure d 'armement 3-3
Libellé du groupe 3-3
Echec d'armement 3-3

Options d'armement avec lecteur MAX 3-3

Armement avec un badge/télécommande 3-3
Mode DUAL FOCUS 3-3
Keyprox 3-3

Désarmement du système 3-4
Désarmement 3-4
S'écarter du chemin d'entrée 3-4
Dépassement de la temporisation d'entrée 3-4
Arrêter et acquitter une alarme 3-4
Acquit des alarmes 3-5
Acquittement par l'installateur 3-5
Désarmement avec un badge 3-5
Conditions d'alerte 3-5

Section 4 : Options du menu 4-1
Menu général 4-1
Menu rapide 4-1
Accés au menu 4-2
Exclusion Zones (niveau d'accès 2.3 ou supérieur) 4-3
Présentation 4-3
Sélection de l'option 0=Exclus. Zones 4-3
Visualisation des zones 4-3
Exclusion des zones 4-3
Armement avec des zones exclues 4-3
Zones détection chocs 4-4
Zones DAB 4-4
Réintégration manuelle des zones exclues 4-4
Armement forcé (niveau d'accès 2.3 ou supérieur) 4-4
Présentation 4-4
Sélection de l'option 1=Armement Forcée 4-4
Zones dont l'exclusion n'est pas autorisée 4-4
Carillon (niveau d'accès 2.3 ou supérieur) 4-5
Présentation 4-5
Sélection de l'option 2=Carillon 4-5
Fonctionnement du mode Carillon 4-5
Affichage des zones (niveau d'accès 2.4 ou supérieur) 4-5
Présentation 4-5
Sélection de l'option 3=Affich. zones 4-5
Sélection de la zone 4-6
Quitter l'option 4-6
Affichage de l'historique (niveau 2.4 ou supérieur) 4-7
Présentation 4-7
Sélection de l'option 4=Affich. histo. 4-7
Evénements 4-7
Sélectionner une date 4-7
Visualiser chaque événement 4-7
Informations complémentaires 4-7
Impression 4-7

Impression (niveau d'accès 2.4 ou supérieur) 4-8
Présentation 4-8
Sélection de l'option 5=Impression 4-8
Codes 4-8
Zones 4-8
Historique 4-8
Message d'erreur 4-8
Test fonctionnement des zones (niveau d'accès 2.5 ou supérieur) 4-9
Présentation 4-9
Sélection de l'option 6=Tst Fct Zones 4-9
Test toutes zones 4-9
Sélection des zones 4-9
Quitter l'option 4-9
Heure/Date (niveau d'accès 3.6) 4-10
Présentation 4-10
Sélection de l'option 7=Heure/Date 4-10
Changement de l'heure 4-10
Changement de la date 4-10
Ajustement de l'horloge 4-10
Codes (niveau d'accès 3.6) 4-11
Présentation 4-11
Code manager 4-11
Sélection de l'option 8=Codes 4-12
Codes Utilisateur 4-12
Modifier Codes 4-12
Modifier Niveau 4-13
Code sous contrainte 4-13
Modifier Nom 4-14
Modifier Timer 4-14
Code Temporaire 4-15
Groupes 4-16
MAX numéro (badge de proximité) 4-17
MAX Fonction 4-18
MAX Clavier 4-18
Antipassback Toléré 4-18
ATT. Changement Code 4-19
Eté/Hiver (niveau d'accès 3.6) 4-19
Dernière alarme (niveau d'accès *3.6) 4-20
Contrôle Timer (niveau d'accès *3.6) 4-20
Exclusion Groupes (niveau d'accès *3.6) 4-23
Accès distance (niveau d'accès *3.6) 4-24
Accès install. (niveau d'accès *3.6) 4-25
Option 48 – Accès installateur 56

Annexe A : Eviter les déclenchements intempestifs A-1

Annexe B : Messages affichés dans l'historique B-1

Annexe C : Récapitulatifs des zones de votre installation C-1

Informations sur l'installateur C-2

INTRODUCTION

Vous venez de faire l'acquisition d'un système d'alarme Galaxy et nous vous en remercions.

Ce système a été élaboré à partir des technologies les plus avancées, et ses performances sont assimilables à un véritable micro-ordinateur. La centrale Galaxy offre de nombreuses solutions techniques qui répondront à la majorité de vos besoins en sécurité. Votre installateur programmera et pourvoira le système de toutes les exigences sécuritaires liées à ces besoins.

Dans ce manuel, vous trouverez toutes les informations relatives à l'utilisation des centrales Galaxy 3.

Avertissement :
Le système ne comporte pas de pièces réparables. Veuillez consulter un installateur qualifié pour tout besoin de réparation.

Conformité et homologations

CE

Homologation Réseau Téléphonique Communté

Ce produit a été homologué conformément à la **Décision du Conseil 98/482/EC** et est conforme à la norme **R&TTE 99/5/EC**. Néanmoins, en raison de différences entre les réseaux téléphoniques publics communtés disponibles dans les différents pays, l'homologation ne donne pas en soi l'assurance inconditionnelle d'une complète compatibilité avec toutes les lignes RTC.

En cas de problèmes, contactez votre fournisseur de l'équipement ligne RTC.

Les centrales Galaxy 3 sont concues pour fonctionner avec les réseaux des pays suivants :

Autriche	France	Italie	Norvège	Suisse
Belgique	Grèce	Liechtenstein	Portugal	Royaume Uni
Danemark	Islande	Luxembourg	Espagne	Allemagne*
Finlande	Ireland	Pays-Bas	Suède.	

* peut présenter des difficultés de fonctionnement.

Note : Contactez votre fournisseur de l'équipement RTC avant l'utilisation des centrales Galaxy 3 dans les pays non repertoriés.

MISE EN GARDE
Bien que ce produit soit un système de sécurité hautement perfectionné, il n'offre pas de garantie totale de protection contre le cambriolage, l'incendie ou toute autre urgence. Tout système d'alarme, industriel ou résidentiel, est susceptible de ne pas fonctionner correctement ou de ne pas donner l'alerte pour diverses raisons.
C'est la raison pour laquelle le respect des procédures d'installation, la vérification complète et l'entretien régulier par l'installateur ainsi que l'exécution de tests fréquents par l'utilisateur sont essentiels pour garantir le fonctionnement durable et efficace du système. Il est recommandé à l'installateur de proposer un programme d'entretien et d'informer l'utilisateur des procédures correctes d'utilisation et de test du système.

DROITS DE REPRODUCTION
Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission, enregistrement ou traduction du présent document, même partiellement, dans quelque langue ou langage que ce soit, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable d'Honeywell Security France.

LIMITES DE RESPONSABILITE
Honeywell Security France décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, dans un souci d'amélioration continuelle de ses produits et services, Honeywell Security France se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

LE CLAVIER MK 7

Généralités

Les claviers MK 7 installés sur site permettent de commander toutes les fonctions de votre centrale Galaxy 3. Ils sont équipés de touches numériques et d'un écran LCD rétro-éclairé. Ce dernier permet notamment de visualiser la nature de chaque événement et sa localisation.

Le clavier MK 7 est également muni d'un buzzer qui fournit les signalisations sonores d'alarme et d'avertissement. Ce dernier émet des signaux sonores lorsque certaines fonctions sont utilisées ; pendant les temporisations de sortie et d'entrée, avec le mode carillon et lorsque les touches numériques sont pressées (pour valider la frappe).

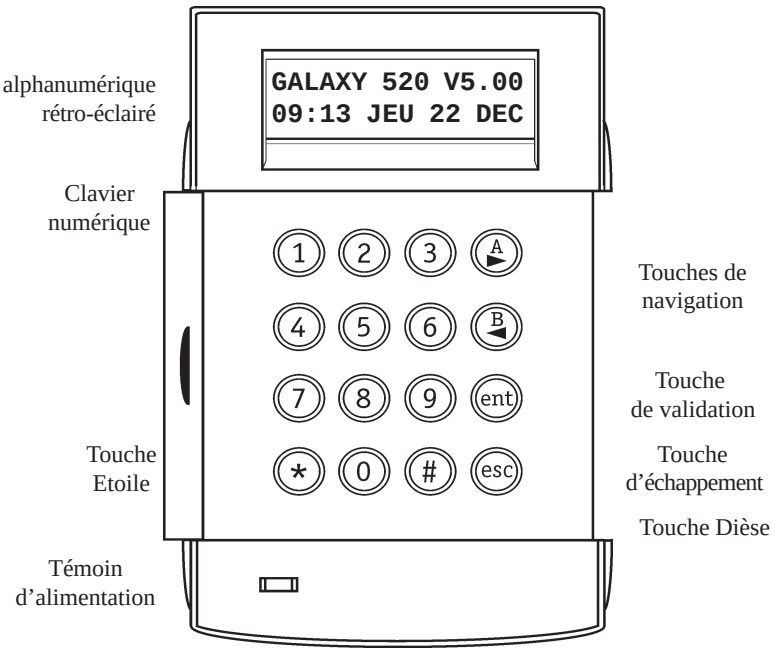


Figure 2-1. Le clavier MK 7

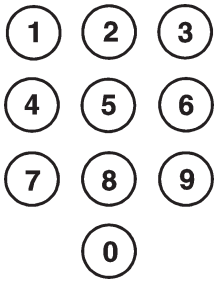
Entretien

Nettoyer périodiquement le clavier à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre (sans solvant).

Recommandations

Maintenir le couvercle du clavier fermé en dehors de toute manipulation, ceci afin de le protéger d'éventuels chocs, et changer fréquemment les codes utilisateurs.

Touches 0 à 9



Ces touches sont utilisées pour entrer votre code, sélectionner ou modifier les options.

Avant que les utilisateurs ne puissent effectuer des opérations sur le système, ils doivent s'identifier avec leur numéro d'identification personnel (Code ou PIN). Ce code comporte 4, 5 ou 6 chiffres sélectionnés avec les touches de 0 à 9.

Le clavier numérique sera également utilisé lorsque le mode Groupes est activé sur le système, pour permettre à l'utilisateur de sélectionner les groupes à armer ou à désarmer.

Touches de navigation (A>) et (B<)

Les touches >A et <B ont été programmées pour activer une des options du système. Par défaut, les fonctionnalités de ces touches sont :

Code valide + touche A> = Lancement de la procédure d'armement.
Code valide + touche B< = Lancement de la procédure d'armement partielle.

Dans le menu Général et le menu Rapide, ces touches sont utilisées comme touches de navigation pour visualiser les différentes options de chaque menu.

En les maintenant appuyées, un défilement rapide est obtenu, de manière croissante avec la touche >A et décroissante avec la touche <B.

Touche de validation (Ent)

Cette touche permet de valider la plupart des opérations réalisées (les codes, le choix proposé à l'écran...). Les actions validées sont exécutées et l'option suivante est proposée.

Touche échappement (Esc)

Cette touche permet de quitter l'option en cours et de retourner à l'option précédente. Les modifications apportées ne seront pas prises en compte. L'appui successif de la touche **Esc** entraîne le retour du clavier sur l'écran d'accueil.

La touche **Esc** permet également de quitter la procédure d'armement lors de son utilisation pendant la temporisation de sortie.

Touche dièse (#)

La touche # permet l'affichage d'informations complémentaires disponibles sur certaines options.
Exemple : accès à l'ajustement de l'horloge dans l'option HEURE/DATE.

Cette touche peut être utilisée comme touche sous contrainte (code utilisateur valide + # + # + **Ent**).

Touche étoile (*)

Cette touche permet l'obtention de fonctions supplémentaires disponibles sur certaines options.
Exemple : impression des événements mémorisés, effacement ou annulation.

Témoin d'alimentation

Le témoin d'alimentation permet une visualisation rapide de l'état des alimentations du système. Si un défaut est signalé (se référer au tableau 2-1) vérifier tout d'abord dans l'armoire électrique l'état du disjoncteur et du fusible associés à votre centrale. Si le problème persiste, contacter votre installateur.

Etat du voyant	Etat présence Secteur	Etat Batterie	Etat Fusibles centrale
Allumé	OK	OK	OK
Clignotement lent	HS	OK	OK
Clignotement rapide	HS / OK	Batterie Basse	HS

Tableau 2-1. Statut électrique en fonction de l'état du témoin d'alimentation

Ecran d'accueil

L'écran d'accueil du clavier MK7 vous présente par défaut le modèle de la centrale et sa version (**Galaxy144 V5.00**), accompagné sur la deuxième ligne de l'heure et la date. Cet affichage est permanent si le système est est désarmé sauf, si le menu a été sélectionné ou si une alarme ou un message d'aide est en cours.
Lorsque votre système est armé, l'afficheur du clavier est normalement vierge.

Note : L'écran d'accueil peut être modifié par l'installateur.

Codes utilisateur

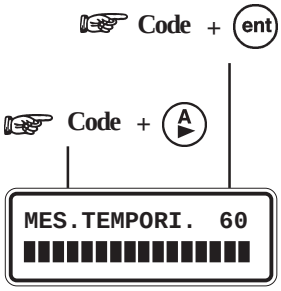
Le code utilisateur est un numéro personnel composé de 4, 5 ou 6 chiffres (PIN). Ce code identifie l'utilisateur à la centrale Galaxy et lui permet d'exécuter différentes actions sur le système, dont l'armement et le désarmement.

Attention !!! La composition successive de 6 codes erronés provoque une condition d'alarme.

ARMEMENT DU SYSTEME

Avant la mise en service du système

Avant l'armement de votre centrale Galaxy, **assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont correctement fermées et que les zones protégées par des détecteurs de mouvement sont inoccupées.**



Armement total

Utilisateur niveau 2.1 ou 2.2

Saisir votre code. A chaque tabulation d'un chiffre le clavier MK7 émet un bip et affiche une * (étoile). Lorsque tous les chiffres du code sont tabulés, appuyez sur la touche **Ent** ou la touche **A>** pour lancer la procédure d'armement.

Utilisateur niveau 2.3 à 2.6

Saisir votre code. A chaque tabulation d'un chiffre le clavier MK7 émet un bip et affiche une * (étoile). Lorsque tous les chiffres du code sont tabulés, appuyez sur la touche **A>** pour lancer la procédure d'armement.

Mode Groupes activé

Lorsque le choix des groupes a été attribué à votre code, après la composition de celui-ci, le clavier vous propose de sélectionner les groupes qui seront concernés par l'armement. L'état de chaque groupe est affiché sur l'écran du clavier.
Les états possibles sont :

R = **Prêt (Groupe désarmé, et toutes les zones sont fermées)**

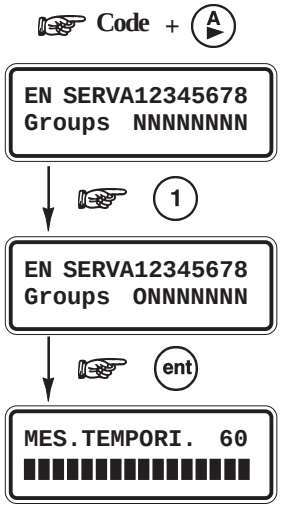
F = **En défaut (Groupe désarmé, et au moins une zone est ouverte)**

A = **En armement Total (Groupe En armement Total)**

P = **En armement Partiel (Groupe En armement Partiel)**

L = **Groupe en période de restriction(Lockout ou verrrouillé)**

- = **Non accessible (Groupe non accessible)**



Sélectionnez le ou les groupes à armer en appuyant sur la touche correspondante au N° du groupe requis. Par exemple, pour armer les groupes 1 et 2 appuyer sur les touches 1 et 2. L'afficheur change alors l'état du groupe et indique sa sélection pour l'armement par l'affichage de la lettre A. Tapez sur la touche **Ent** pour lancer la procédure d'armement pour les groupes sélectionnés.

Galaxy 3-520

Les centrales Galaxy 3-520 sont dotées de 32 groupes. Ces derniers sont divisés par blocs de 8 groupes et accompagnés par les premières lettres de l'alphabet **A**, **B**, **C** et **D**. Utilisez les touches de navigations A> et B< pour accéder aux différents blocs de groupe.

Blocs	Groupes équivalents
A1 à A8	1 à 8
B1 à B8	9 à 16
C1 à C8	17 à 24
D1 à D8	25 à 32

Tableaux 3-1. Désignation des groupes.

Temporisation de sortie

Si toutes les zones du système sont fermées lors de la procédure d'armement, l'afficheur indique le décompte du temps restant (en secondes) pour quitter les lieux. Quitter le site en utilisant le chemin de sortie autorisé.

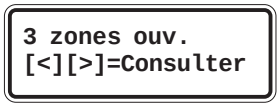
Attention !!! Un écart du chemin de sortie (passage sur une zone immédiate) provoque le déclenchement de l'alarme.

Le buzzer

Pendant la procédure d'armement et si toutes les zones sont fermées, le buzzer du clavier émet un son continu. Si une zone est ouverte pendant cette période, le son continu sera remplacé par des bips.
A savoir, des bips sont également émis au cours des derniers 25% du temps restant, indiquant l'imminence de l'armement.

Zones ouvertes

La temporisation de sortie se réinitialise si une zone est restée ouverte ou s'ouvre pendant la procédure d'armement. L'écran du clavier affiche le nombre de zones ouvertes et vous invite à visualiser leur adresse ainsi que leur libellé.
La fermeture des zones relance la temporisation de sortie.



Une alarme sera générée, si l'armement n'est pas effectif avant la fin du temps programmé dans le paramètre « **Echec ARMEM.** » (ce paramètre est programmé par l'installateur).

Note : Avant de refermer les zones ouvertes, appuyez sur la touche **Esc** du clavier pour abandonner la procédure d'armement.
Le message **ESC POUR QUITTER** s'affiche en alternance avec le nombre de zones ouvertes pour en éviter l'oubli.

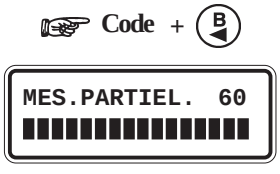
Porte Finale / Bouton final

Lorsque votre installation en est équipée, la procédure d'armement peut être achevée manuellement soit par la fermeture d'une zone **FINALE**, soit par l'activation d'un Bouton **FINAL**.

Armement total du système

Lorsque la temporisation de sortie a expiré ou une zone **FINALE** activée, le système attend quatre secondes et le système s'arme. Le buzzer du clavier émet deux bips longs pour confirmer que le système est armé, et l'écran du clavier affiche brièvement le message ARMEM.TOTAL **(SYSTEME ARME)** et s'éteint.

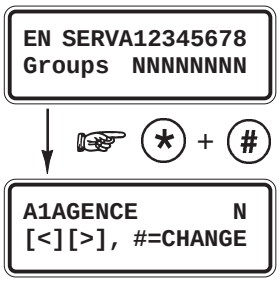
Armement partiel



Pour armer votre centrale Galaxy en **partiel**, composez votre code personnel suivi de la touche **B<**. Seules les zones programmées avec l'attribut PARTIEL seront armée. La procédure d'armement partielle est identique à celle de l'armement total.

Abandonner la procédure d'armement

La procédure d'armement peut être annulée en appuyant sur la touche **Esc** avant la fin de la procédure.



Libellé du groupe

Appuyez sur les touches étoile (*) et dièse (#) simultanément lorsque les groupes sont affichés (lors l'armement par exemple), le libellé du groupe est alors présenté à l'écran. Le libellé du groupe est programmé par l'installateur. Appuyez sur les touches étoile (*) et dièse (#) simultanément pour revenir à l'affichage initial.

Echec de l'armement

Une alarme sera générée, si l'armement n'est pas effectif avant la fin du temps programmé par l'installateur (51.35=ECHEC ARMEM.).

OPTIONS D'ARMEMENT MAX

Armement avec un badge/télécommande utilisateur

Les badges/télécommandes utilisateur MAX peuvent être utilisées pour armer le système. Pour cela, l'une des options d'armement doit être au préalable assignée au badge/télécommande utilisateur. Lorsque le badge MAX est maintenu auprès du lecteur de proximité pendant 5 secondes, la fonction MAX est activée. Par exemple, si la fonction MAX affectée est 13=Armem. Partiel, alors la procédure d'armement partiel est activé.

Si l'utilisateur est associé au mode choix des groupes, il faudra qu'il se présente - après la présentation de son badge au lecteur - devant un clavier pour sélectionner les groupes pour l'armement.

Mode DUAL FOCUS

Lorsque le symbole dièse (#) est affecté, pour un même utilisateur, à son code personnel et à son badge, cet utilisateur bénéficie du mode DUAL FOCUS (Code + badge du même utilisateur). Il doit d'abord saisir son code personnel puis présenter son badge pour activer la procédure d'armement.

Keyprox

Les Keyprox sont des claviers type MK 7, équipés d'un lecteur de badge de proximité. Il est normalement installé sur un système où les armements ou les désarmements s'effectuent avec le mode DUAL FOCUS. Les Keyprox sont utilisés comme clavier et lecteur MAX selon la description ci-dessus, mais le badge est maintenu près du coin inférieur droit comme détaillé dans l'illustration suivante :

DESARMEMENT DU SYSTEME

Désarmement du système.

☞ Code + (ent)

```
GALAXY 144 VX.XX
10:41 MER 15 AVR
```

La temporisation d'entrée est lancée dès qu'une porte **FINALE** est ouverte ou une zone **TEMPORISEE** activée. Le buzzer bip lentement, l'utilisateur doit alors se diriger directement vers le clavier et composer son code suivi de la touche **A>**, **B<** ou **Ent**.
Les utilisateurs qui possèdent le choix des groupes auront la possibilité de sélectionner les états requis pour les groupes affichés. Programmation à valider par la touche **Ent**.

S'écarter du chemin d'entrée

Dirigez-vous directement vers un clavier lors de votre entrée dans les locaux. Si un utilisateur s'écarte du chemin d'entrée et active une zone, une alarme totale sera déclenchée et le système exigera un acquittement (RAZ).

Dépassement de la temporisation d'entrée

Composez un code valide avant l'expiration de la temporisation d'entrée. Si la temporisation d'entrée expire avant qu'un code valide ne soit composé, une alarme totale est alors déclenchée.

Lorsque la temporisation d'entrée atteint 75% de sa valeur, le buzzer se met à sonner rapidement, indiquant l'imminence du déclenchement des alarmes.

Arrêter et acquitter une alarme

En cas d'alarme, les différents éléments de signalisations sont activés. Si le système est en liaison avec une baie ou un PC de télésurveillance, un message approprié et sécurisé est immédiatement transmis. Pour faire cesser le fonctionnement des signalisations, il suffit de mettre le système à l'arrêt.

☞ Code + (ent)

```
 4 ALARMES
[<][>]=Consulter
```

☞ (ent)

Pour arrêter une alarme en cours, composez sur le clavier un code valide suivi de la touche **Ent**. Le clavier affiche le détail de la zone activée. Lorsque plusieurs zones ont déclenché, appuyez sur les touches de navigation **A>** et **B<** pour visualiser le détail des autres zones. Appuyez sur la touche **Ent** pour retourner sur l'écran principal.

Certaines alarmes, une fois arrêtées, exigent un acquittement par un code valide dont le niveau est approprié à une RAZ (Remise à zéro) du système. Le système attend un code d'acquittement valide en affichant le message **ALARME MEMORISEE ACQUIT DEMANDE** ou **APPEL INSTALLAT. ACQUIT DEMANDE** sur le clavier.

Acquit des alarmes (RAZ)

La saisie du code manager suivi de la touche **Ent** arrête les alarmes en cours et acquitte le système.
Appuyez sur la touche **Esc**, pour revenir à l'écran d'accueil.

Acquittement par l'installateur

Certains types d'alarmes requièrent le déplacement de l'installateur sur le site et, après vérification de l'installation, une RAZ du système.
Attention !!! Sans l'intervention de l'installateur le système ne peut être armé.

Désarmement avec un badge

La présentation d'un badge - lorsque au moins un groupe assigné est armé - à un lecteur de proximité MAX^3/MicroMAX/Keyprox désarme instantanément le ou les groupes .
Les modes choix des groupes et DUAL FOCUS, lorsque programmés, s'appliquent alors au désarmement également.

CONDITIONS D'ALERTE

Lorsqu'un défaut intervient quand lesystème est désarmé, une condition d'alerte est activée. Cela se concrétise par un bip intermittent sur le clavier et/ou par une alerte visuelle, également sur le clavier. Un utilisateur doit saisir son code à un clavier et appuyer sur la touche **Ent**. Le ou les défauts sont affichés. Utiliser les touches de navigation A> et B< pour consulter les différents défauts.

LES OPTIONS DU MENU

La centrale Galaxy 3 propose un ensemble d'options permettant de modifier le mode de fonctionnement du système.

Il existe deux structures de menu :

Le menu Général

Accessible uniquement par les utilisateurs autorisés, incluant le manager et l'installateur.

MENU GENERAL			
Niveau *2.3	**Niveau *2.4**	**Niveau *2.5**	**Niveau *3.6**
10=Armement	**20=Affichage**	**30=Test**	**40=Modifications**
11=Exclus. Zones	**21=Affich. Zones**	**31=Test Physique**	**41=Heure/Date**
12=On total temp.	**22=Affich. Histor**	**32= Sorties**	**42=Codes**
13=Armem.Partiel.	**23=Système**		**43=Eté / Hiver**
14=Armem. Forcé	**24=Impression**		**44=Chemin alarme**
15=Armem.Carillon	**25=Control. Accès**		**45=Contrôl. Timer**
16=Armem. Instant.			**46=Exclus. Groupe**
17=Part. Instant.			**47=Accès Distanc**
18=Part. Condition.			**48=Accès Install.**
19=Armem.groupes			**49=Verrouillage.**

Tableaux 4-1. Le menu Général

Le menu Rapide

Se composant d'une partie du menu général, le menu Rapide est le menu d'accès par défaut pour tous les codes utilisateurs (de niveau 2.3 ou supérieur), excepté le manager et l'installateur.

MENU RAPIDE			
Niveau 2.3	**Niveau 2.4**	**Niveau 2.5**	**Niveau 3.6**
0=Exclus. Zones	**3=Affich. Zones**	**6=Test physique**	**7=Heure/Date**
1=Armem. Forcé	**4=Affich. Histor.**		**8=Codes**
2=Carillon	**5=Impression**		**9=Eté / Hiver**

Tableaux 4-2. Le menu Rapide

L'accès au menu Général ou au menu Rapide se distingue par l'ajout ou non d'une étoile lors de la programmation du niveau du code (se référer à l'option Codes).

1. Lorsque le niveau du code utilisateur est accompagné d'une étoile (exemple : niveau *2.5), on dit que ce code à un niveau renforcé, il a donc accès au menu général et à toutes les options associées.
2. Lorsque le niveau du code utilisateur n'est pas accompagné d'une étoile (exemple : niveau 2.5), ce code n'a accès qu'au menu rapide et à toutes les options associées.

Accès au menu

Pour accéder au menu, saisissez un code valide au clavier et validez par la touche **Ent**. Lorsque des défauts systèmes sont en cours, ceux-ci seront affichés dès la validation du code. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour consulter les différents défauts et la touche **Ent** pour accéder au menu. L'accès soit au menu rapide, soit au menu général est fonction du niveau affecté à l'utilisateur.

Notes : Pour accéder au menu,

1. Si l'utilisateur n'a pas le choix des groupes, alors tous les groupes associés au code utilisateur doivent être désarmés.
2. Si l'utilisateur possède le choix des groupes, seul le groupe assigné à la zone finale ou temporisée sera désarmé.
3. S'il n'y a pas de groupes (mode Groupes désactivé), alors le système doit être désarmé.

Le menu général

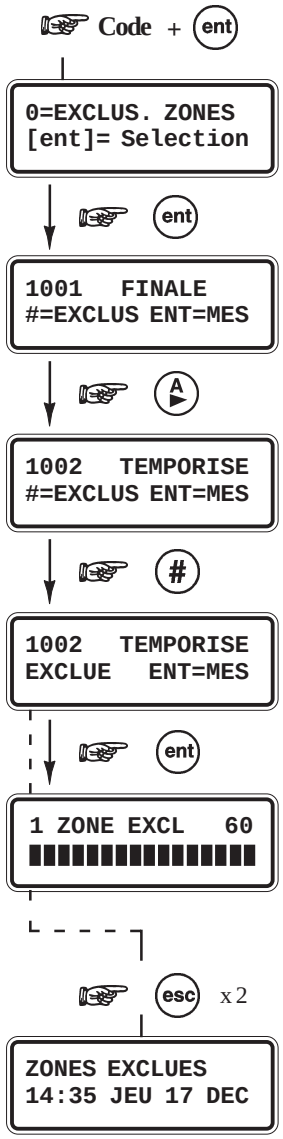
Le menu général est divisé en quatre structures hiérarchisées. Chaque structure est accessible par un niveau d'accès supérieur (se référer au Tableau 4-1).

Le menu rapide

Le menu rapide permet aux utilisateurs de niveau 2.3 ou supérieur, d'accéder à une partie ou à la totalité des 10 options numérotées de 0 à 9. L'accès à l'option souhaitée s'effectue soit par la composition du numéro de l'option (0-9), soit par l'utilisation des touches de navigation **A>** ou **B<** qui présenteront les différentes options les unes après les autres.

La suite de ce document détaille le menu rapide par défaut (configuration usine).

0=Exclusion zones (niveau d'accès 2.3 ou supérieur)



Présentation

Cette option permet à l'utilisateur d'exclure une ou plusieurs zones avant l' armement de la centrale Galaxy 3. Pour cela, les zones doivent avoir l'attribut Exclusion activé, dans le cas contraire elles ne seront pas proposées dans ce menu.

Attention !!! Les zones exclues ne déclenchent aucune alarme durant la période d'armement , utilisez cette option avec précaution, car cela crée un point faible dans votre système.

Note : les zones restent exclues durant une période d'armement uniquement.

Sélection de l'option « Exclus. Zone »

Accédez au menu rapide. L'option **0=Exclus.Zones** est affichée. Appuyez sur la touche **Ent** pour sélectionner cette option.

Visualisation des zones

Après avoir sélectionné l'option **0=Exclus.Zones**, la première zone avec l'attribut Exclusion activé est affichée. Vous pouvez visualiser les autres zones par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**.
Pour une visualisation rapide, maintenez la touche appuyée.

Exclusion des zones

Une fois que la zone à exclure est affichée, appuyer sur la touche dièse (#).
L'écran du clavier affiche que la zone est **EXCLUE**. Les touches de navigation **A>** et **B<** peuvent être utilisées pour sélectionner d'autres zones à exclure.

Note : Une zone est exclue aussitôt que la touche # est pressée. Le système n'a pas besoin d'être mis en service.

Armement avec des zones exclues

Lorsque toutes les zones souhaitées sont exclues, vous pouvez mettre armer le système en appuyant sur la touche **Ent**. Le système active la procédure d'armement tout en affichant le nombre de zones exclues. La touche **Esc** peut être utilisée pour quitter la procédure d'armement et retourner à l'écran d'accueil.
Les zones exclues restent exclues même après l'utilisation de la touche **Esc**.

Note : La liste détaillée des zones exclues est mémorisée dans l'historique de la centrale Galaxy 3.

Parmi toutes les fonctionnalités de zone disponibles sur les centrales Galaxy 3, cinq fonctionnalités de zone ont un mode opératoire qui varie comme suit :

Zones détection chocs (47=Dét.Choc)

Toutes les zones programmées avec la fonctionnalité **47=Dét.Choc**, de tous les groupes, sont exclues dès lors qu'une zone **47=Dét.Choc** est exclue.
Les zones restent exclues jusqu'à ce qu'une zone **47=Dét.Choc** soit réintégrée au système par l'utilisation de l'option **0=Exclus. Zones**. Le désarmement du système ne réintègre pas automatiquement les zones exclues.

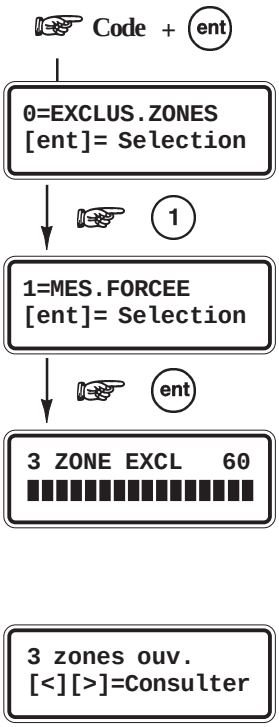
Zones DAB (48=DAB 1, 49=DAB 2, 50=DAB 3 et 51=DAB 4)

A la composition d'un code utilisateur DAB (les 10 derniers utilisateurs) et du choix du type de zone DAB requise (DAB1 à DAB4), la temporisation de retard définie par le paramètre **51.38=DAB-Retard** est lancée. Lorsque cette temporisation est terminée, les zones programmées avec la fonctionnalité DAB (1, 2, 3 ou 4) sélectionnée sont exclues pour une période définie par le paramètre **51.39=DAB-Tps Exclus**. Le temps restant est affiché en minutes sur le clavier utilisé pour exclusion. Un avertissement est donné dix et cinq minutes avant que la réintégration des zones.
La période d'exclusion peut être prolongée par la saisie du code DAB et en sélectionnant l'option **1=RAZ ACCES**.
Pour réintégrer manuellement les zones DAB, composez le code DAB et sélectionnez l'option **2=FIN ACCES**.

Réintrégration manuelle des zones exclues

Accédez au menu général. Sélectionnez l'option **0=EXCLUS.ZONES** et valider par la touche **Ent**.
Atteindre la zone à réintégrer en utilisant les touches **A>** et **B<** ou en composant le numéro de la zone. Puis, appuyez sur la touche dièse (**#**) pour réintégrer la zone, l'écran du clavier confirme votre choix par le message **#=EXCLUE**.

1=Armement forcé (niveau 2.3 ou supérieur)



Présentation

Lorsque cette option est autorisée et validée par l'installateur, elle permet à l'utilisateur d'exclure automatiquement les zones (dont l'attribut exclusion est activé), qui seraient ouvertes lors du lancement de la procédure d'armement.
.

Les zones restent exclues pendant une période d'armement uniquement.

Note : Par défaut, cette option est désactivée.

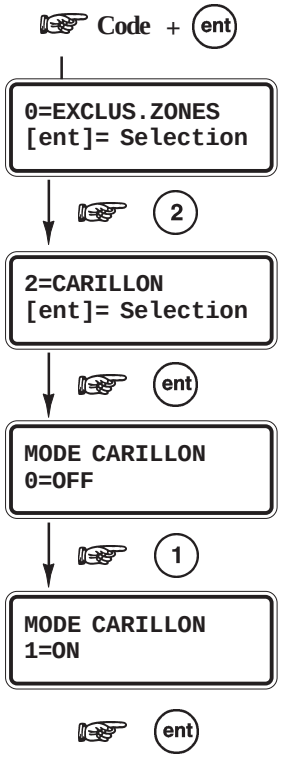
Sélection de l'option « Armement Forcé »

Accédez au menu Rapide. Appuyez sur la touche **1** et validez par la touche **ent**. L'écran indique le nombre de zones exclues et la procédure d'armement est lancée. Le décompte de la temporisation de sortie s'affiche également sur l'écran.

Zones dont l'exclusion n'est pas autorisée

Certaines zones sont programmées avec l'attribut Exclusion désactivé. Si tel est le cas, l'écran du clavier indique le nombre de zones ouvertes dont l'exclusion est impossible, avec la possibilité de consulter le détail des zones. La temporisation de sortie est réinitialisée. Ces zones doivent être obligatoirement fermées pour que la procédure d'armement soit relancée.

2=Carillon (niveau d'accès 2.3 ou supérieur)



Présentation

Le mode Carillon est activé ou désactivé par cette option. Lorsque le mode carillon est activé, les zones programmées par l'installateur avec cet attribut validé, déclenchent l'émission par le clavier de deux bips lorsque celles-ci sont activées.

Note : Votre système peut ne pas avoir de zones programmées avec cet attribut.

Sélection de l'option « CARILLON »

Accédez au menu rapide. Appuyez sur la touche **2** et validez votre choix par la touche **ent**. L'afficheur indique l'état du mode Carillon **ON** ou **OFF**. Appuyez sur la touche **A>** pour sélectionner le mode de fonctionnement requis et validez par la touche **ent**.

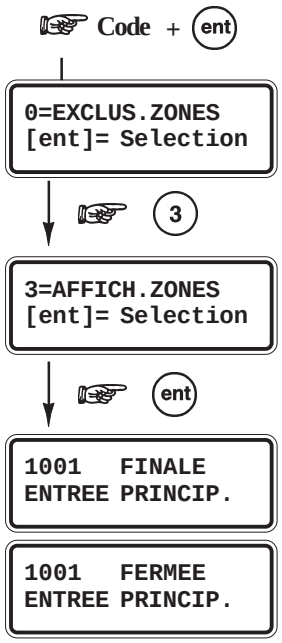
Note : La sélection du mode de fonctionnement peut également être réalisée par l'utilisation des touches **1** et **0**.

Fonctionnement du mode carillon

Lorsque ce mode est activé (ON), celui-ci reste actif jusqu'à ce qu'il soit désactivé de nouveau. Les zones programmées par l'installateur avec l'attribut carillon activé, déclenchent l'émission par le clavier de deux bips lorsque celles-ci sont activées.

Note : le mode Carillon est suspendu lorsque le système est mis en service ou lorsqu'une alarme est en cours.

3=Affichage des zones (niveau 4 d'accès ou supérieur)



Présentation

Cette option permet à l'utilisateur de connaître pour chaque zone son libellé, sa fonctionnalité et son état en temps réel.

Sélection de l'option « Affich. zones »

Accédez au menu rapide. Appuyez sur la touche **3** et validez votre choix par la touche **Ent**. Les détails de la première zone (1001) sont affichés.

Adresse

L'adresse de la zone se compose d'un numéro à 4 chiffres, utilisée pour son identification et sa sélection.

Exemple : adresse 1026 => bus = **1**, RIO = **02**, zone = **6**.

Fonctionnalité de la zone

La fonctionnalité de la zone caractérise son mode de fonctionnement dans le système. Exemple : Immédiate, Temporisée…

Etat de la zone

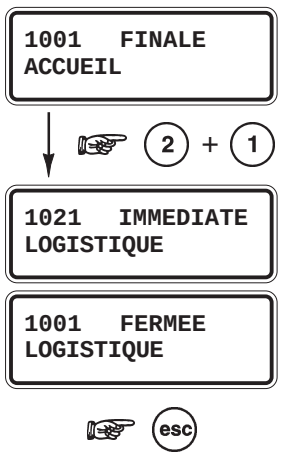
L'état de la zone est affiché en temps réel (zone ouverte ou fermée). Cette information s'affiche en alterné avec la fonctionnalité.

Libellé

Le libellé de la zone, si programmée, est affiché sur la ligne inférieure de l'écran du clavier. Le libellé se présente sous la forme d'un texte alphanumérique.

Exemple : PORTE D'ENTREE 1.

Sélection et visualisation



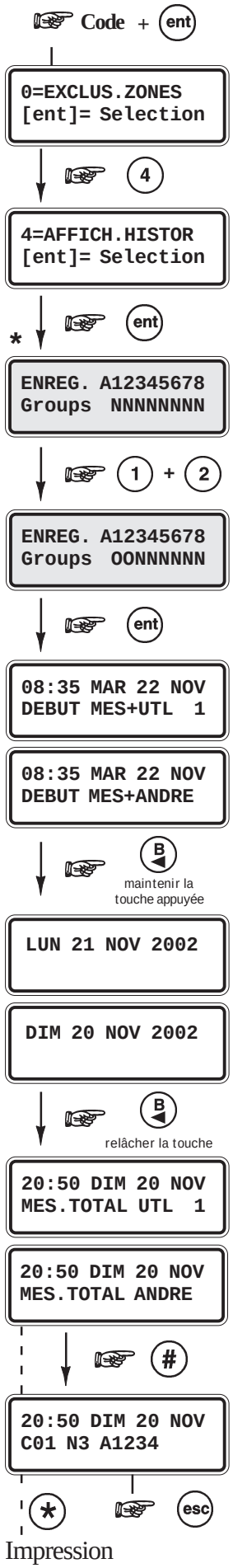
Après la sélection de cette option, le clavier affiche la première adresse de zone disponible sur le système. Les autres zones peuvent être visualisées par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Il est également possible de visualiser une zone spécifique en tabulant son adresse sur le clavier numérique.

Pour obtenir des informations complémentaires sur la zone (résistance aux bornes de la zone et tension d'alimentation aux bornes du RIO F), appuyez sur la touche dièse (#).

Quitter l'option

Pour quitter cette option, appuyez sur la touche **Esc**, le clavier retourne alors sur le menu rapide.

4=Affichage de l'historique (niveau d'accès 2.4 ou supérieur)



Présentation

L'option Affichage de l'historique permet à l'utilisateur de visualiser l'historique des événements. Ces derniers sont enregistrés en détail et stockés dans une mémoire non volatile.

Sélection de l'option « Affich. Histor. »

Accédez au menu rapide. Appuyez sur la touche **4** et validez votre choix par la touche **Ent**. Les détails de l'événement le plus récent sont affichés.

Evénements

Les événements disponibles à l'affichage inclus les détails des désarmements , armements et des alarmes. Se référer à l'annexe B - **Glossaire** pour connaître la signification des événements affichés.
Chaque événement est horodaté.

Sélectionner une date

En maintenant une des deux touches de navigation **A>** ou **B<**, les dates disponibles vont défiler rapidement. La touche **A>** permet d'avancer dans l'historique et la touche **B<** de reculer. En relâchant la touche sur la date requise, le premier événement mémorisé à cette date est affiché.

Visualiser chaque événement

Pour la visualisation de chaque événement, vous pouvez naviguer dans cette option par l'utilisation des touches **A>** et **B<**.

* : Si l'utilisateur possède l'attribut choix des groupes, alors ce choix lui sera proposé et seuls les événements en rapport avec le ou les groupes sélectionnés seront affichés.

Informations complémentaires

La touche dièse (#) peut être utilisée pour obtenir un complément d'information lors de l'affichage de certains événements. Ce complément comporte le libellé de la zone, le niveau du code utilisateur et le clavier ou le module utilisé.

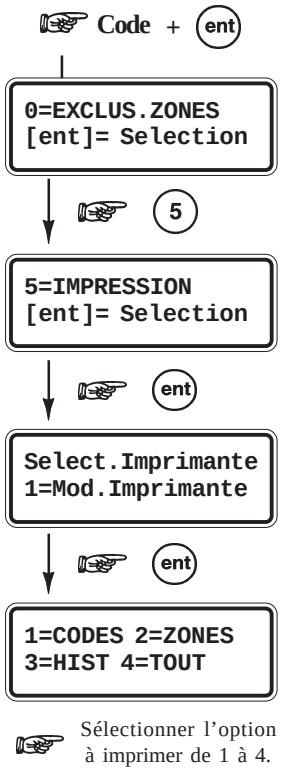
Note : Ces informations sont affichées sur la ligne inférieure de l'écran.

Impression

Dans le cas où une imprimante série est connectée à la centrale Galaxy 3, il est possible d'imprimer les événements de l'historique en pressant la touche *****.

L'impression débute de l'événement affiché sur l'écran du clavier jusqu'à l'événement le plus récent.

5=Impression (niveau d'accès 2.4 ou supérieur)



Présentation

L'option **5=Impression** permet à l'utilisateur d'imprimer différentes informations. Cette option nécessite qu'une imprimante série soit connectée au système.

Sélection de l'option « Impression »

Accédez au menu rapide. Appuyez sur la touche **5** et validez votre choix par la touche **Ent**. Les informations disponibles pour l'impression sont affichées.
Pressez sur la touche **Esc** pour quitter l'option.

Codes

Appuyez sur la touche **1** pour débuter l'impression de la liste de tous les codes. Pour chaque code, il est précisé son adresse, son niveau, sa longueur et enfin le nom de l'utilisateur.

Zones

Sélectionnez l'option **Zones** pour imprimer la liste des zones installées sur votre centrale Galaxy 3. Pour chaque zone, on précise son adresse, sa fonctionnalité et son libellé.
Appuyez sur la touche **2** pour débuter l'impression.

Historique

L'historique de la centrale Galaxy 3 peut être imprimé par l'appui de la touche **3**. L'impression concerne l'historique dans sa globalité (max. 1000 événements en fonction de la centrale Galaxy 3).
Chaque événement est horodaté.

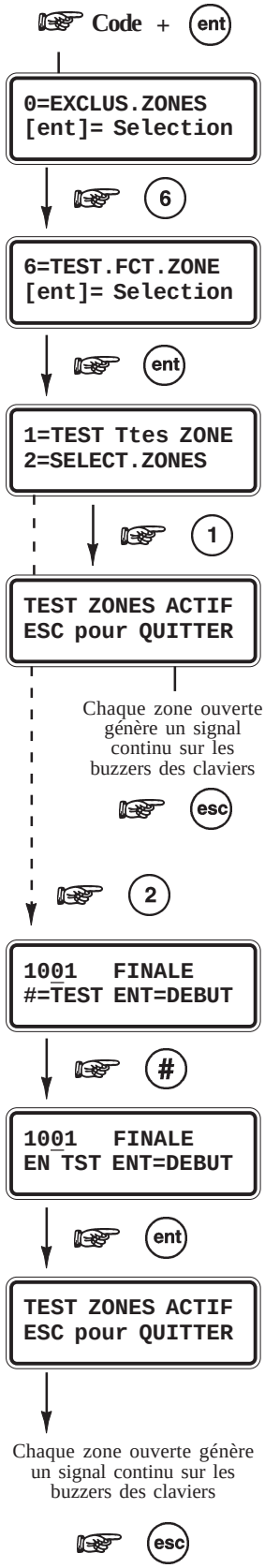
Tout

Toutes les options proposées (Codes, Zones et Historique) peuvent être imprimées par la sélection de l'option **Tout**. Appuyez sur la touche **4** pour débuter l'impression par l'option CODES.

Message d'erreur

Si une impression est sollicitée sans qu'une imprimante série soit connectée à la centrale Galaxy 3 et en position ON-LINE, alors le message **IMPR.NON CONNEC ESC POUR QUITTER** sera affiché sur le clavier.

6=Test physique des zones (niveau d'accès 2.5 ou supérieur)



Présentation

L'option **6=Test physique** permet de tester les zones et donc de vérifier si elles fonctionnent correctement.
Deux méthodes de test sont proposées :

1=TEST Ttes ZONE

2=SELECT.ZONES

Dans les deux cas, une zone ouverte est indiquée par l'émission d'un son continu par le buzzer du clavier. Le test des zones est mémorisé dans l'historique. Lors du test des zones radio, la puissance du signal radio est affichée par l'intermédiaire d'un pourcentage.

Sélection de l'option « Test Fct. Zone »

Accédez au menu rapide. Appuyez sur la touche **6** et validez votre choix par la touche **Ent**. L'afficheur vous propose de choisir entre les modes **1=TEST Ttes ZONE** ou **2=SELECT.ZONES**.

1=TEST Ttes ZONE.

La sélection de cette option (par la touche **1**) active le mode test immédiatement. Aucune autre sélection n'est à faire, car toutes les zones valides sont concernées par le test. Lorsque la zone est ouverte, le buzzer du clavier émet un son continu et s'arrête à la fermeture de la zone.

Note : L'option **TEST.FCT.ZONE** teste uniquement les zones dont l'attribut Exclusion est validé.

2=SELECT. ZONES

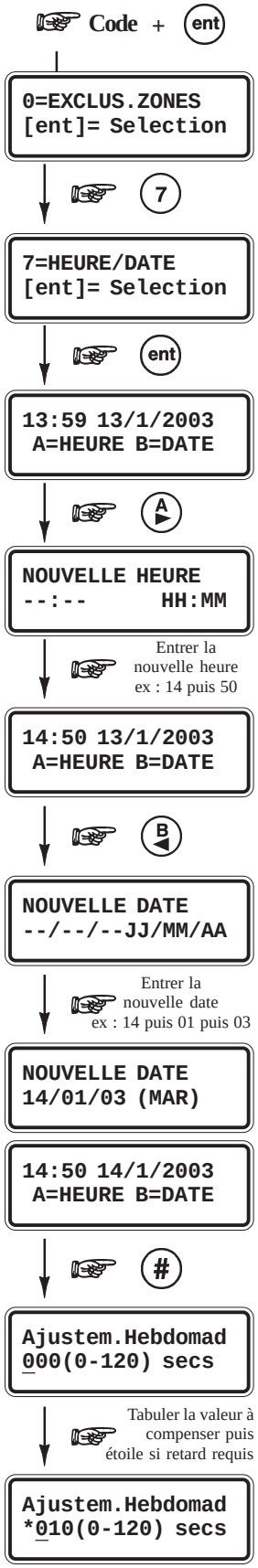
La sélection de cette option (par la touche **2**) fait apparaître sur l'écran du clavier la première zone de la centrale Galaxy 3. Vous pouvez atteindre les autres zones par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<**. Lorsque la zone affichée est à tester, appuyez sur la touche dièse (#), puis continuez avec les touches A> et B< pour passer à la suivante. Lorsque toutes les zones à tester ont été sélectionnées, appuyez sur la touche **Ent** pour démarrer le test.

Note : les zones avec l'attribut Exclusion désactivé peuvent être testées dans ce mode.

Quitter l'option

Pour quitter cette option, appuyez sur la touche **Esc**.
Toutefois, si aucune touche n'est sollicitée dans les 20 minutes, le clavier sort du mode test automatiquement.

7=Heure / Date (niveau d'accès 3.6)



Présentation

L'option Heure/Date permet à l'utilisateur de modifier l'heure (HH:MM), la date (JJ/MM/AA) ou de réaliser un ajustement de l'horloge.

Sélection de l'option « Heure / Date »

Accédez au menu rapide. Appuyez sur la touche **7** et validez votre choix par la touche **Ent**. Le clavier vous offre la possibilité d'accéder à l'option HEURE ou à l'option DATE par l'utilisation des touches **A>** et **B<**.

Changement de l'heure

Pour modifier l'heure, appuyez sur la touche **A>**. L'écran vous propose de tabuler la nouvelle heure (HH:MM). Dès que la nouvelle heure est tabulée, l'affichage retourne automatiquement au menu Rapide.
Les valeurs supérieures à 23 heures ou 59 minutes ne sont pas valides.
Pour quitter l'option appuyer sur la touche **Esc**.

Changement de la date

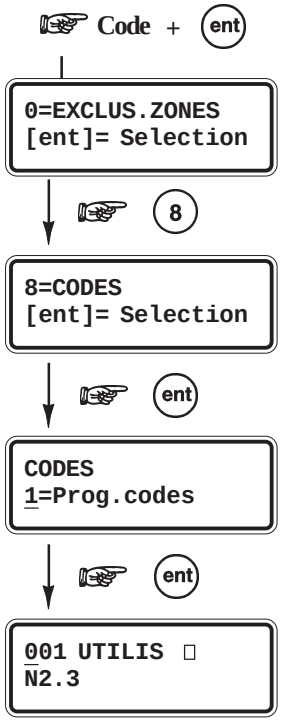
Pour modifier la date, appuyez sur la touche **B<**. L'écran vous propose de tabuler la nouvelle date (JJ/MM/AA). Dès que la nouvelle date est tabulée, le clavier affiche pendant quelques secondes le jour de la semaine correspondant, et retourne automatiquement au menu Rapide.
Les valeurs supérieures à 31 pour les jours et 12 pour le mois ne sont pas valides.
Pour quitter l'option appuyer sur la touche **Esc.**

Ajustement de l'horloge

Il est possible de programmer la centrale Galaxy 3 pour compenser un éventuel retard ou une avance de l'horloge. Après avoir sélectionné l'option 7=HEURE/DATE, appuyez sur la touche **#** (dièse). La valeur de compensation peut être comprise entre **000** et **120 secondes par semaine**.

Note : Ajouter à la valeur programmée une * (étoile) lorsqu'un retard de l'horloge est nécessaire.

8=Codes (niveau d'accès 3.6)



Présentation

L'option **6=Codes** permet aux managers (utilisateurs de niveau 3.6), d'affecter, de modifier et de supprimer les codes qui permettent aux utilisateurs d'exploiter et d'accéder au système. Cette option est divisée en deux sous-menus :

1=Prog.codes

Subdivisé en 10 options (selon que les modes Groupes et MAX[1] sont activés), c'est à partir de ce menu qu'on programme toutes les informations liées aux utilisateurs et aux accès qui leurs sont accordés.
Ce menu permet également d'affecter aux utilisateurs des numéros de badge avec différentes options (Armement et désarmement...).

2=Avert. Code

Définit la période durant laquelle les utilisateurs seront invités, par le système Galaxy 3, à changer leur code personnel (se référer à l'option **51.42=Changer Code**).

Note : La période de validité des codes utilisateurs est définie par l'installateur.

Code Manager

Le manager (niveau *6) est autorisé à :

- Programmer les différentes options des codes utilisateurs.
- Affecter d'autres codes utilisateurs au niveau *3.6.
- Modifier le code manager (le code manager ne peut être effacé)
- Affecter des fonctions contrôle d'accès (lecteur MAX[3] + badge) à un code.

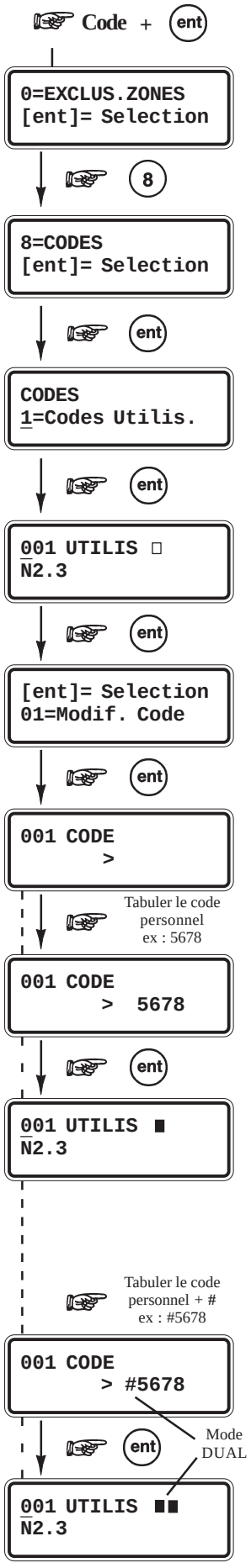
Lorsque le mode Groupes est activé, le manager a la possibilité d'activer ou de désactiver ce mode de fonctionnement par l'utilisation de la touche étoile (*****) lors de l'attribution des groupes aux codes utilisateurs.

Notes :

1. Le code Manager peut être réinitialisé au code par défaut (1234) par l'utilisation de l'option **51.21=RAZ CodeMgr**. Seuls les codes installateur et Distant ont accès à cette option.

2. Par défaut, le code Manager a accès au menu rapide de la centrale Galaxy 3 (niveau 3.6). Pour programmer un accès au menu général, renforcer le niveau du code Manager par l'ajout du symbole étoile (niveau *3.6). Se référer à l'option **8.2=Modif. Niveau**.

3. Le module MAX[3] est un lecteur de proximité spécifique aux centrales Galaxy 3, pour la gestion d'un contrôle d'accès.



Sélection de l'option « Codes »

Accédez au menu rapide. Appuyez sur la touche **8** et validez votre choix par **Ent**.

1=Codes utilisateur

Après avoir sélectionné l'option **CODES**, appuyez sur la touche **1** pour accéder au menu **1=Codes Utilis**. Vous pouvez visualiser l'ensemble des utilisateurs par l'utilisation de la touche **A>**. Pour chaque utilisateur, il est possible d'accéder aux options **Modif. codes**, **Niveau**, **Nom**, **Timers**, et lorsque celles-ci sont disponibles aux options **Code temporaire**, **Groupes** et **Max**. Lorsque l'utilisateur à programmer est affiché, appuyez sur **Ent** pour accéder à l'option **01=Modif. Code**.

01=Modif. Code

Cette option permet de programmer ou de modifier un code utilisateur. Ce code à 4, 5 ou 6 chiffres doit être différent des autres codes déjà programmés. Si le code existe déjà, le message **DEJA UTILISE** sera affiché. Au fur et à mesure de la saisie de chaque chiffre, ce dernier apparaît sur la ligne inférieure de l'écran. Appuyez sur la touche ***** (étoile) pour effacer le dernier chiffre. En maintenant cette touche appuyée, vous effacerez tous les chiffres. Valider le code composé en appuyant sur la touche **Ent**.
Lorsqu'un code a été alloué à un utilisateur, un carré noir ■ est affiché sur la ligne supérieure de l'écran.

Effacer un code

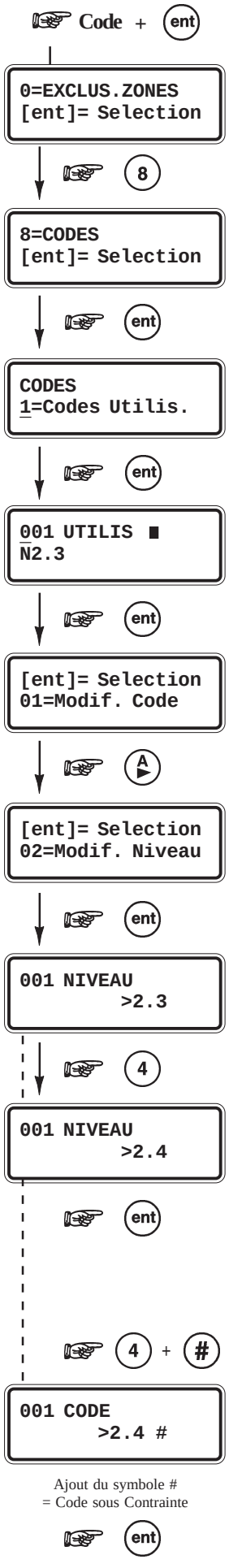
Un code existant peut être totalement effacé par l'utilisation de la touche * (étoile) et non d'un chiffre.
Lorsque aucun code n'est alloué à un utilisateur, un carré vide □ est affiché sur la ligne supérieure de l'écran.

Affecter le mode DUAL à un code (voir ci-dessous)

Pour affecter le mode de fonctionnement **DUAL** à un code utilisateur, sélectionner l'option **1=Modif. Code** et appuyer sur la touche dièse (#).
Le symbole dièse (#) s'affiche devant le code (exemple : **#1314**). Valider votre programmation par la touche **Ent**.
Lorsqu'un code est affecté au mode de fonctionnement **DUAL**, 2 carrés noirs ■■ sont affichés sur la ligne supérieure de l'écran.

Le mode de fonctionnement DUAL

Le mode DUAL impose la composition de deux codes. La composition d'un unique code programmé avec le mode DUAL ne permet pas d'accéder au menu armement ou désarmement. Le message **PAS D'ACCES CODE SUPPLEMENT.** est affiché. Un deuxième code avec le mode DUAL doit être tabulé dans les 60 secondes qui suivent, pour exécuter l'action ou l'opération requise. Les codes affectés au mode de fonctionnement DUAL CODE peuvent avoir des niveaux différents, en sachant que le niveau le plus élevé des deux codes détermine le niveau d'accès au système.
La tabulation d'un unique code affecté au mode DUAL CODE, sans la tabulation du second code dans les 60 secondes, résulte par la mémorisation dans l'historique d'un événement de type **CODE ILL.** et l'activation des sorties programmées avec la fonctionnalité **42=CODE ILL**.



02=MODIF. NIVEAU

A chaque utilisateur, on affecte un niveau d'accès aux options du menu. Après avoir sélectionné cette option, tabuler le niveau à attribuer à l'utilisateur et valider par la touche **Ent**. Le tableau 4-3 ci-dessous vous donne le détail des accès au menu en fonction des niveaux proposés.

Niveau EN50131-1	Niveau		Accès autorisé
1	**1.0**[A]	Ronde	Mémorisé dans l'historique uniquement.
2	**2.1**[A]	Ménage	Autorise la mise en service
2	**2.2**[A]	Nourrice	Autorise la mise en et hors service
2	***2.3**	Utilisateurs	Accès aux options 11 à 19
2	***2.4**	Utilisateurs	Accès aux options 11 à 25
2	***2.5**	Utilisateurs	Accès aux options 11 à 32
3	***3.6**[B]	Manager	Accès aux options 11 à 49
3	***3.7**[B]	Installateur	Accès aux options 11 à 71
3	***3.7**[B]	Distant	Accès aux options 11 à 71
[A] : Pas d'accès aux options du menu.			
[B] : Les codes manager, installateur et distant (les trois derniers codes du système) ont un niveau prédéfini qui ne peut être modifié.			

Tableaux 4-3. Accès autorisé en fonction du niveau du code (renforcés).

Se référer au tableau 4-2 de la page 4-1 pour les accès au menu Rapide (codes avec des niveaux non renforcés : 3, 4, 5, 6 sans étoile)

Menu rapide

Par défaut, tous les codes utilisateurs accèdent au menu rapide. Ce menu se compose d'une sélection de 10 options (0-9) du menu général (11-71). Du niveau du code utilisateur dépendra le nombre d'options accessibles dans le menu Rapide.

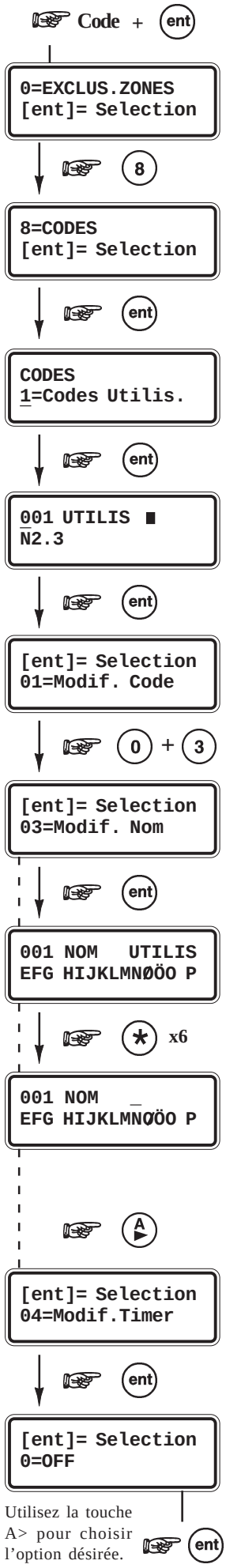
Chaque utilisateur peut voir son accès renforcé (accès au menu général au lieu du menu Rapide) par l'ajout de l'étoile (*****) lors de l'attribution du niveau dans l'option **02=Modif. Niveau**. Donc un utilisateur avec un niveau *2.5 aura accès à l'ensemble des options de 11 à 329. Aucun code ne peut accéder aux deux menus (rapide et général).

Note : Par défaut, sur les centrales Galaxy 3, seul le code manager accède au menu général.

Code sous contrainte

La tabulation d'un code sous contrainte active les sorties programmées avec les fonctionnalités **Contrainte** et **Panique**.
Pour attribuer à un code le mode de fonctionnement Sous Contrainte, sélectionnez l'option **02=Modif. Niveau** et appuyer sur la touche dièse **#**. L'écran affiche le symbole # à coté du niveau programmé. Le nombre de code affecté au mode Sous Contrainte n'est pas limité.

En complément, tout code dispose de la fonction sous contrainte :
En tabulant le code utilisateur suivi de **#** + **#** + **Ent** (la touche **Ent** peut être remplacée par les touches **A>** ou **B<**).



03=Modif. Nom

Cette option permet d'attribuer un nom à chaque utilisateur (avec un maximum 6 caractères). Par défaut, tous les codes utilisateurs ont pour libellé **UTILIS** et le manager **MGR**. A savoir, le nom du manager ne peut être modifié.

En sélectionnant l'option **03=Modif. Nom**, un ensemble de caractères alphanumériques est proposé sur la deuxième ligne de l'afficheur ; le curseur clignote sur le caractère **L**. Appuyez sur la touche ***** (étoile) pour effacer les lettres actuellement en place. Une fois que toutes les lettres sont effacées, utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le premier caractère. Puis, validez par la touche **Ent**. Le caractère s'affiche sur la première ligne de l'afficheur, poursuivre la procédure jusqu'à ce que le nom soit au complet.

L'utilisation de la touche dièse (#) permet d'accéder aux majuscules, aux minuscules et à la librairie (se référer à l'annexe C).

Appuyez sur la touche **Esc** pour sauvegarder le nom et quitter l'option.

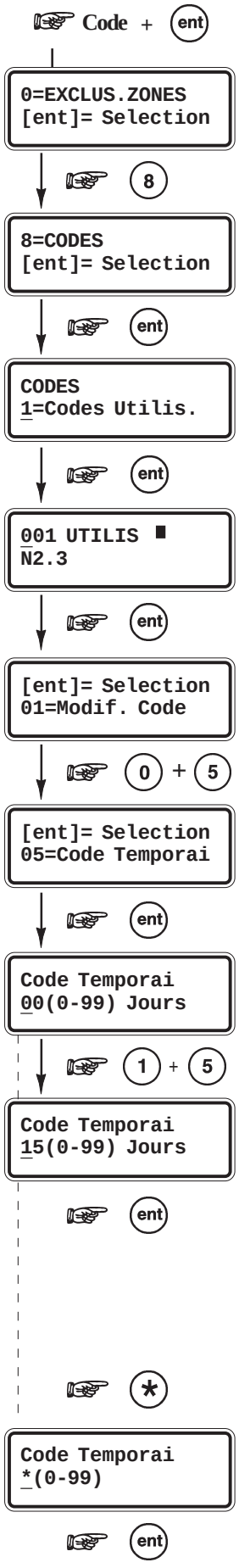
04=Modif. Timer

Les managers peuvent allouer des périodes de fonctionnement aux codes utilisateurs. Les plages horaires programmées par l'installateur dans les Timers A et B sont alors utilisées pour rendre inactif un code utilisateur durant une période déterminée (**de ON à OFF**).

Lorsque l'option **04=Modif. Timer** est affichée, appuyez sur la touche **Ent**. Utilisez la touche **A>** pour sélectionner le ou les Timers A et/ou B à allouer au code utilisateur. Les choix proposés sont :

0=OFF
1=TIMER A
2=TIMER B
3=TIMER A+B

Les plages horaires programmées dans les Timer A et B peuvent être visualisées dans l'option **45=Contrôle Timer** (code avec un niveau *3.6 = Manager).
Aucun accès au site ne sera autorisé si un code alloué au 1=Timer A, 2=Timer B ou 3=Timer A+B est composé pendant une plage horaire ON – OFF, un événement de type **Code Ill.** est mémorisé dans l'historique et les sorties avec la fonctionnalité **Code Ill.** sont activées.



05=Code temporaire

Cette option permet d'attribuer à l'utilisateur une durée de validité soit fixe (code temporaire), soit reconductible. Ce dernier impose le changement du code personnel après une durée prédéfinie.

Sélectionnez l'option **05=Code Temporai.** et validez par la touche **Ent**.

Note : Les codes manager, installateur et distant ne peuvent être des codes temporaire.

Code temporaire

Après avoir validé l'option **05=Code Tempor**, programmez le nombre de jours durant lesquels le code et/ou le badge de l'utilisateur seront actifs. Un choix entre **00** et **99** jours est proposé par le système, avec la valeur **00** correspondant à une durée illimitée. Par défaut, tous les codes utilisateur sont permanents.

Validez votre programmation par la touche **Ent**.

Un code utilisateur temporaire sera signalé par l'affichage d'un accent ciconflexe (^) entre l'adresse du code et le nom, par exemple **001^EMILIE**.

Un code utilisateur temporaire expire et est supprimé de la liste des codes utilisateurs à minuit après le nombre de jours programmés.

Changer code

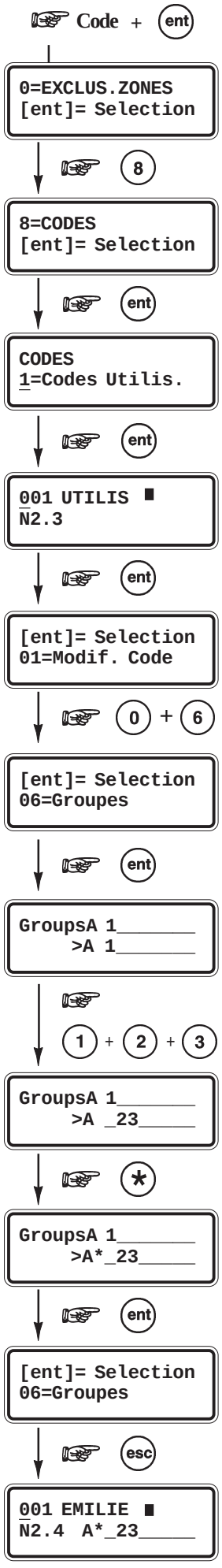
La fonction **Changer Code** impose à l'utilisateur de changer son code personnel après une période prédéfinie (consulter l'installateur pour connaître la période de validité des codes utilisateurs). Si l'utilisateur n'effectue pas le changement de son code avant la date d'expiration, il sera supprimé de la liste des codes utilisateurs.

Pour assigner la fonction **Changer Code** à l'utilisateur, appuyez sur la touche étoile (*****), puis validez par **Ent**. Un code utilisateur assujetti à la fonction **Changer Code** sera signalé par l'affichage d'une étoile entre l'adresse du code et le nom, par exemple **001*EMILIE**.

Par la programmation de l'option **42.2=Avert.code** (de **1** à **28 jours**), le système Galaxy 3 peut alerter et inciter les utilisateurs à changer leur code. Ainsi, avant la date d'expiration et durant le nombre de jours programmés dans l'option **42.2=Avert.code**, l'utilisateur assigné à la fonction Changer Code se verra proposé par le message « **NOUVEAU CODE** » de changer son code personnel. Il doit comporter **6 chiffres** (obligatoirement) et être différent du code précédent, ainsi que des autres codes programmés sur le système. La confirmation de ce nouveau code sera sollicitée par le système, avant le retour à l'écran d'accueil.

Pour changer le code personnel ultérieurement, appuyez sur la touche **Esc**.

Note : Si l'utilisateur n'a pas saisi un nouveau code personnel avant la fin de la période de notification, l'utilisateur sera alors supprimé lors du prochain désarmement.



06=Groupes

Cette option détermine les groupes du système auxquels l'utilisateur aura accès. Elle n'est disponible que lorsque le mode **Groupes** est préalablement activé par l'installateur. Par défaut, le mode Groupes est désactivé.

Par défaut, tous les codes utilisateurs sont affectés au groupe A1. Sélectionnez l'option Groupes et appuyez sur les touches correspondantes aux groupes que vous voulez affecter à l'utilisateur. En appuyant sur les touches **2** et **3**, les groupes 2 et 3 seront affectés à l'utilisateur. En appuyant sur la touche 1 (alors que le groupe 1 est déjà affecté par défaut), ce groupe sera invalidé.

Enfin, pour attribuer le mode choix des groupes à l'utilisateur (voir détails du mode opératoire ci-dessous), appuyez sur la touche étoile (*).

Lorsque les groupes requis sont affichés, validez par la touche **Ent**.

Galaxy 3-520

Les centrales Galaxy 3-520 sont dotées de 32 groupes. Ces derniers sont divisés par blocs de 8 groupes et accompagnés par les premières lettres de l'alphabet **A**, **B**, **C** et **D**.

Utilisez les touches **A>** et **B<** pour atteindre les différents groupes du système.

Blocs	Groupes équivalents
A1 à A8	1 à 8
B1 à B8	9 à 16
C1 à C8	17 à 24
D1 à D8	25 à 32

Tableaux 4-4. Désignation des groupes.

Utilisateur affecté à un groupe unique

Lorsque l'utilisateur est affecté à un groupe unique, il ne peut accéder, armer ou désarmer que ce groupe.

Utilisateur affecté à plusieurs groupes

Les utilisateurs peuvent être affectés à un ou plusieurs groupes. Dans ce cas, les accès et les opérations sont collectifs. L'utilisateur ne peut pas choisir d'exploiter un seul groupe ou une partie des groupes affectés.

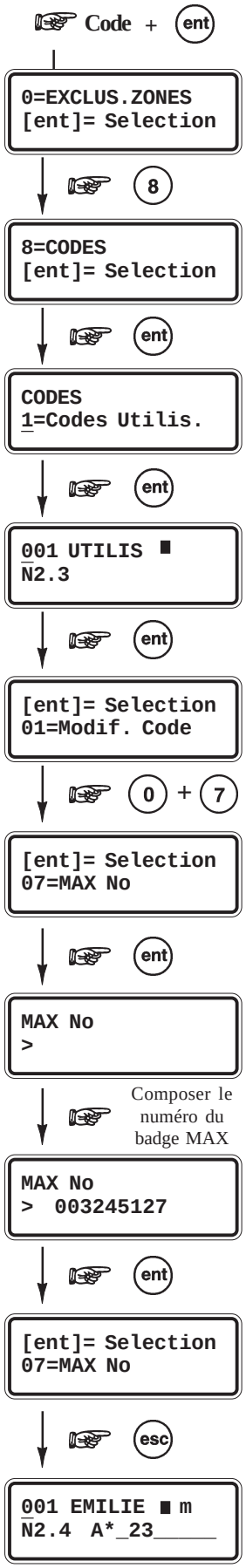
Utilisateur avec le choix des groupes

Les utilisateurs peuvent être affectés à plusieurs groupes tout en ayant le choix des groupes à visualiser, à armer ou désarmer.

Appuyez sur la touche * lors de l'affectation des groupes pour attribuer à l'utilisateur le choix des groupes.

Notes :

1. Par défaut, le manager possède l'accès à tous les groupes. Cette option ne peut être modifiée.
2. Par défaut, le manager possède le choix des groupes. Cette fonction est sélectionnable.
3. Les utilisateurs autorisés à accéder à l'option **8=Codes** peuvent uniquement affecter les groupes dont ils ont eux-mêmes accès. Un utilisateur qui n'a pas accès au groupe 4, ne peut affecter ce groupe à un autre code utilisateur.



07=MAX Numéro

Permet d'affecter un badge de proximité ou une télécommande à un utilisateur. Cette option n'est disponible que lorsque le mode **MAX** est préalablement activé par l'installateur. Par défaut, il est désactivé.

Le numéro à programmer dans cette option peut être :

- le numéro à 10 chiffres en sérigraphie sur les badges.
- le numéro généré par le module RIO RF lors de la programmation d'une télécommande (module radio, si utilisé).
- le numéro décrypté par le module Keyprox (clavier + lecteur proximité, si utilisé).

En ce qui concerne les badges, chacun d'eux est doté d'un numéro unique à 10 chiffres, en sérigraphie sur l'une de ses deux faces. Un badge peut être alloué à un utilisateur en validant son numéro dans cette option **07=MAX No**.

1. Sélectionnez cette option par la touche **7** et validez par la touche **Ent**.
2. Saisissez le numéro du badge à 10 chiffres **ou** le numéro généré par le module RIO RF lors de la programmation d'une télécommande (consulter l'installateur pour plus d'information) **ou** appuyez simultanément sur les touches **A>** et **1** du clavier Keyprox et présentez le badge au lecteur de proximité dans les 5 secondes. Le numéro décrypté par le clavier est affiché.
3. Valider par la touche **Ent** pour sauvegarder la programmation.

Note : Un numéro de badge peut être alloué à un utilisateur qui n'a pas de code. Toutes les autres options affectées à cet utilisateur restent opérationnelles pour ce badge.

Lorsqu'un badge est affecté à un utilisateur, le caractère « **m** » est affiché sur la première ligne de l'afficheur.

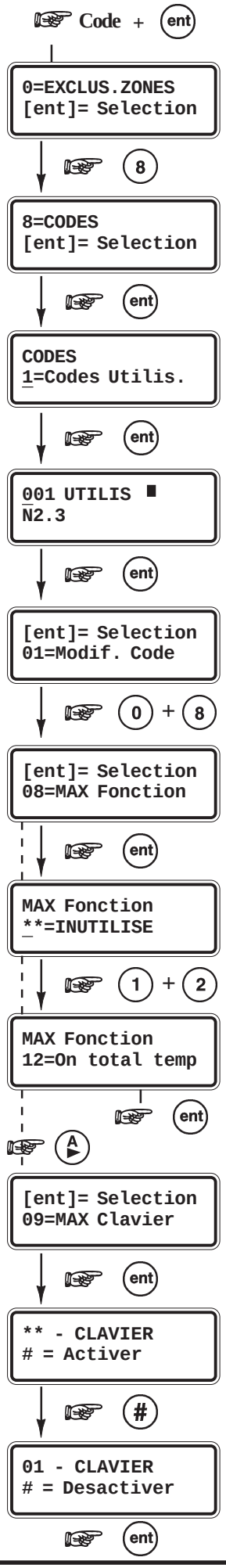
Mode DUAL FOCUS

Si un dièse (#) est associé au numéro du badge et au code d'un même utilisateur, alors le mode DUAL ne fonctionnera qu'entre ce badge et ce code.
Le mode DUAL FOCUS impose avant **l'accès ou l'exécution de la fonction associée, la composition du code personnel suivi du passage du badge de ce même utilisateur.**

Note : La fonction DUAL (Double code) est toujours active.

Mode DUAL ACCES

Si une étoile (*) est associée au numéro du badge, alors ce badge sera assujetti au mode DUAL ACCES. Le relais du lecteur de proximité ne sera activé qu'après la composition d'un code DUAL et le passage du badge DUAL ACCES, ou le passage de deux badges DUAL ACCES.



08=MAX Fonction

Un badge peut être associé à une option du menu général. Pour cela, l'utilisateur doit être autorisé à accéder à cette option soit par le niveau qui lui a été attribué, soit par la modification du niveau de l'option par l'installateur (Menu **68=Accès Menu**).

Par défaut, l'option est **Non Utilisée**. Une nouvelle option peut être sélectionnée par l'utilisation des touches de navigation **A>** et **B<** ou bien en composant son numéro sur le clavier numérique. Lorsque la fonction requise est affichée, validez par la touche **Ent**.

Exemple : si on désire associer la fonctionnalité armement ou désarmement du système à un badge utilisateur, sélectionner la fonction **12=ON TOTAL TEMP**

09=MAX Clavier

L'option attribuée au badge peut être limitée à n'opérer que sur un seul clavier. En sélectionnant cette option, le clavier affiche deux étoiles ******, signifiant qu'aucun clavier n'a été spécifié. Pour en spécifier un, appuyez sur la touche dièse (#), l'adresse du premier clavier disponible sur la centrale Galaxy est affichée. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour sélectionner le clavier requis et validez par la touche **Ent**.

Note : Lorsqu'un carré noir clignote sur le premier chiffre de l'adresse du clavier, cela signifie que l'adresse affichée est celle du clavier en cours d'utilisation.

Utilisation des badges

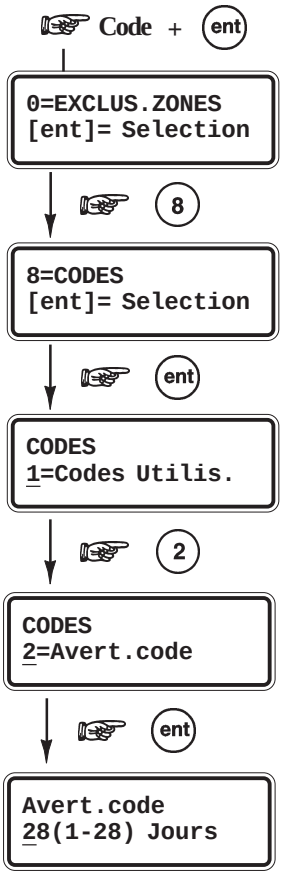
L'option associée au badge est activée ou exécutée lorsque le badge est présenté à un lecteur de proximité pendant au moins **3 secondes**.
A savoir, si le mode Groupes est activé, le lecteur de proximité MAX doit être affecté à un groupe commun avec ceux du badge utilisateur.
Le clavier spécifié dans l'option **09=MAX Clavier** affiche la fonction associée au badge.

Note : Si le clavier spécifié est en cours d'utilisation, alors l'option associée ne sera pas affichée. Si l'option associée est une « action », par exemple **12=ON TOTAL TEMP**, alors la fonction sera exécutée.

Si aucun clavier n'est spécifié (**), l'option sera fonctionnelle sur l'ensemble des claviers affectés au même groupe que l'utilisateur du badge.
Dans le cas où plusieurs claviers sont connectés à la centrale Galaxy 3, le message **APPUYER SUR UNE TOUCHE** sera affiché sur l'ensemble des claviers valides. Appuyez sur une touche d'un clavier pour activer la fonction sollicitée. Si aucune touche n'est enfoncée dans les 5 secondes, la fonction sera active automatiquement sur l'ensemble des claviers.

10=APB Toléré

Cette fonction supprime la restriction liée à l'antipassback (APB), pour le badge sélectionné.
Par l'utilisation de cette option, il sera possible d'autoriser l'accès à un utilisateur dont le badge est actuellement sous la restriction de l'antipassback.



2=Avert.Code

Définit le nombre de jours durant lesquels une notification de changement de code sera affichée aux utilisateurs concernés (après composition de leur code), avant la date d'expiration de leur code (consulter l'installateur)

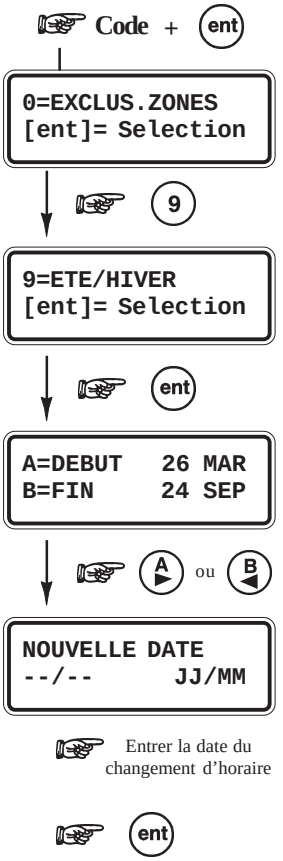
L'option **2=Avert.Code** est programmable de **1** à **28 jours**. 28 jours étant la valeur par défaut.

Si l'utilisateur assigné à la fonction **Changer Code** n'a pas changé son code personnel avant la date d'expiration, il sera supprimé lors du prochain désarmement.

Note : Les notifications de changement de code se terminent le dernier jour du mois, et l'utilisateur est supprimé le premier jour du mois suivant.

Sélectionnez l'option **2=Avert.Code** et validez par la touche **Ent**.
Le nombre de jours en cours est affiché. Par l'utilisation du clavier numérique, programmez la valeur requise et validez par la touche **Ent**.

9=Eté / Hiver (niveau d'accès 3.6)



Cette option permet de programmer les dates pour les changements d'horaire ETE / HIVER.

Le changement d'horaire d'Eté est réalisé le dernier dimanche du mois de mars, et le changement d'horaire d'Hiver le dernier dimanche du mois d'octobre.

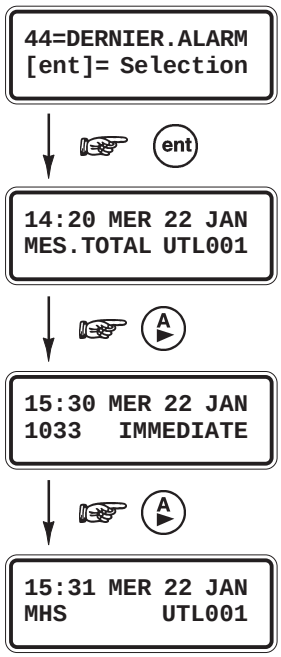
L'heure change toujours en référence à l'heure universelle (GMT). Pour la France - qui est une heure en avance par rapport à l'heure universelle (GMT+1), la centrale Galaxy 3 opère de la manière suivante :

Pour le changement d'Eté : à 2h00 le système avance l'heure à 3h00.
Pour le changement d'Hiver : à 3h00 le système retarde et revient à 2h00.

Les dates pour le changement d'horaire ne peuvent être modifiées que par les utilisateurs autorisés (niveau 6).

Appuyez sur la touche **A>** pour modifier la date **ETE** et la touche **B<** pour modifier la date **HIVER**. Les nouvelles dates doivent être sur un format conforme à 4 chiffres (JJ,MM).

44=Chemin d'alarme (niveau d'accès *3.6)



Cette option permet de consulter les événements qui concernent la dernière alarme mémorisée. Les événements affichés sont les armements et désarmement du système, respectivement avant et après le déclenchement de l'alarme, et les 5 premiers événements mémorisés pendant cette alarme.

Les informations sont conservées jusqu'au prochain déclenchement de l'alarme.

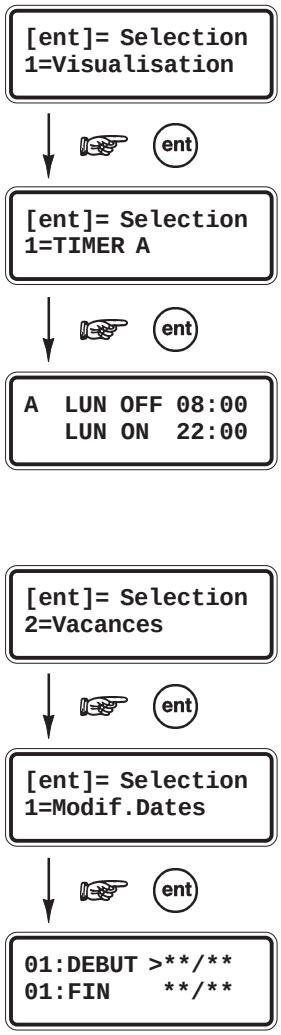
Sélectionnez l'option **44=Chemein d'alarme** et validez par la touche **Ent**. Le clavier affiche le premier événement mémorisé lors du dernier déclenchement d'alarme. Utilisez les touches de navigation **A>** et **B<** pour consulter les autres événements.

Pendant la consultation des événements, l'appui sur la touche dièse (#) permet d'obtenir des informations complémentaires - les événements liés aux utilisateurs révèlent le clavier, le niveau d'accès de l'utilisateur et le groupe, les événements liés aux alarmes révèlent le libellé de la zone, lorsque programmé.

Pour imprimer les événements affichés, appuyez sur la touche étoile (*****). Pour arrêter ou annuler l'impression, appuyez sur la touche **Esc**.

45=ControlTimer (niveau d'accès *3.6)

Permet la visualisation, l'activation et la programmation des informations en relation avec les Timers A et B, les armements et désarmement automatiques et les restrictions.



1=Vue

Permet de visualiser, d'activer ou désactiver les Timers A et B, selon vos besoins. Utilisez les touches **A>** et **B<** pour consulter les plages horaires programmées.

Note : Cette option ne permet pas de modifier les plages horaire.

2=Vacances

Permet de programmer les **10 périodes de vacances** proposées par le système.

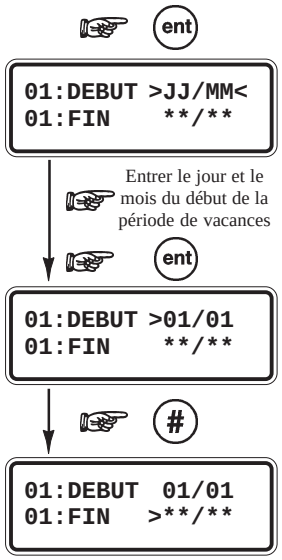
Pour chaque période de vacances, une date de **Début** et une date de **Fin** doivent être programmées en utilisant l'option **1=Modif.Dates**.

A la sélection de cette option, les dates de **Début** et de **Fin** pour la première période de vacances sont affichées. Si aucune date n'a été saisie pour cette période, le clavier affiche ****/****. Pour programmer la date de début, appuyez sur la touche **Ent** ; l'affichage de la date et remplacé par **>JJ/MM<**. Saisissez la nouvelle date en quatre chiffre et validez par la touche Ent. L'année n'est pas requise, seuls le jour et le mois sont à programmer.

Appuyez sur la touche dièse (#) pour passer à la programmation de la date de **Fin**. Puis, répétez la procédure au-dessus.

Pour supprimer une date programmée, appuyez sur la touche étoile (*****). L'écran affiche alors ****/****.

Note : Seuls l'installateur et les managers peuvent programmer les périodes de vacances. Les autres utilisateurs du système - qui ont accès à cette option - ne peuvent que consulter ces périodes.



Lorsque le mode Groupes est activé, la programmation des groupes affectés par les périodes de vacances s'effectue à partir de l'option **2=Attrib. Groupes**.

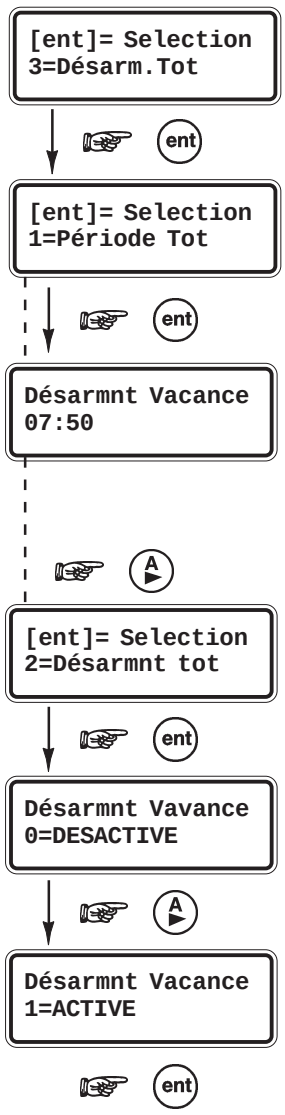
Après sélection de l'option **2=Assigner Goup** par la touche **Ent**, les groupes affectés aux périodes de vacances sont accompagnés par la lettre **O** (lettre affichée sous le groupe) ; et les groupes non affectés par la lettre **N**.
Par défaut, tous les groupes sont affectés par les périodes de vacances.

Appuyez sur les touches correspondantes aux groupe pour changer les statuts des groupes. Puis, validez par la touche **Ent**.

Note : Ces derniers sont divisés par blocs de 8 groupes et accompagnés par les premières lettres de l'alphabet **A**, **B**, **C** et **D**. Utilisez les touches **A>** et **B<** pour atteindre les différents groupes du système.

3=Désarm.Tot

Cette option permet - lorsque le système est assujetti au mode de fonctionnement « **Restriction** » de l'option **65.3=AUTOSET** - d'autoriser un désarmement manuel anticipé.



Cette autorisation de désarmement anticipé ne concerne que le jour qui suit la validation de cette option et la valeur en minutes du temps autorisé est définit par l'installateur (de 0 à 240 minutes).

1=Periode tot

Cette option affiche l'heure à laquelle le système peut être manuellement désarmé le jour suivant. La valeur correspond à l'heure programmée dans la plage horaire OFF moins la valeur définit par l'installateur. Elle est affichée au format **24 heures**.

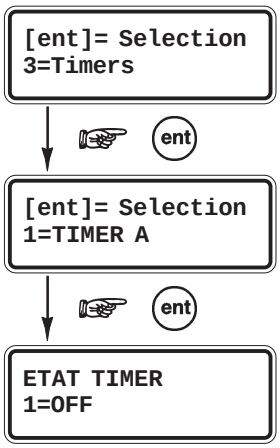
Lorsque le mode Groupes est activé, les heures de désarmement anticipé pour chacun des groupes peuvent être consultées en utilisant les touches **A>** et **B<**.

L'option **1=Modif. Heures** n'affiche l'heure du désarmement anticipé que si l'option **2=Désarmnt Tot** a été au préalable activée. Si ce n'est pas le cas ou si aucun groupe n'a été validé, le message **0 Zone Dispo** sera affiché.

2=OFF tot

Permet d'activer ou désactiver le desarmement anticipé.

Lorsque le mode Groupes est activé, les groupes peuvent être activés individuellement.



4=Timers

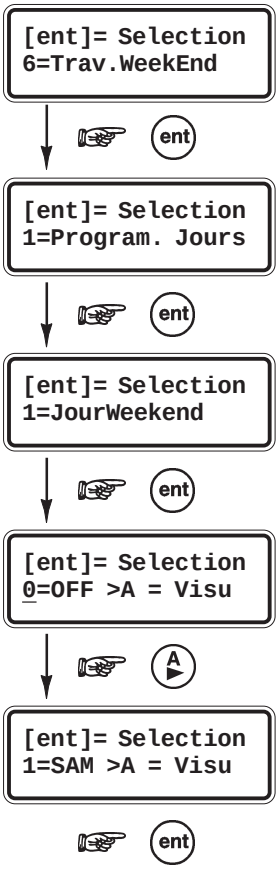
Cette option permet d'activer ou de désactiver les Timers A et B, en fonction de vos besoins.

Lorsque le Timer est désactivé, le fonctionnement du Timer est suspendu. Cette option ne permet pas de modifier les plages horaires programmées. Par défaut, les deux Timers **A** et **B** sont désactivés. Pour activer les Timers, sélectionnez le Timer souhaité et programmez l'état sur **ON**.

5=Trav.Tard

Cette option - si programmée sur ON - autorise une extension de temps avant la période de pré-avertissement.

6=Travail Weekend



Cette option permet d'autoriser le désarmement du système le Week-End.

Le principe de fonctionnement de l'option **6=Travail WeekEnd** est le suivant : le système adopte pour le jour programmé dans l'option **1=Jour Weekend**, les plages horaires de Armemnt automatique et de restriction du jour programmé dans l'option **2=Jour modèle**. Par exemple, la centrale Galaxy 3 adoptera le samedi, les plages horaires du lundi.
Cette autorisation ne sera valable que pour le Week-End qui suit la programmation.

Note : Le paramètre **51.41=Trav. Weekend** doit être activé et l'option **6.2=Jour Modèle** programmée par l'installateur pour permettre à l'utilisateur de programmer l'option **1=Jour Weekend.**

1=Jour Weekend

En sélectionnant l'option **1=Jour Weekend** par la touche **Ent**, le jour du week-end programmé est affiché (par défaut 0=OFF). Utilisez les touches **A>** et **B<** pour sélectionner le(s) jour(s) souhaité(s). Puis, appuyez sur la touche **Ent** pour validez la programmation.

- **0=OFF** Désactivé (par défaut).
- **1=SAM** Samedi.
- **2=DIM** Dimanche.
- **3=DEUX** Samedi et Dimanche.

La programmation reste active pour un weekend uniquement, elle retourne à **0=OFF** dès le jour passé. L'utilisateur doit donc reprogrammer cette option à chaque fois que cela s'avèrera nécessaire.

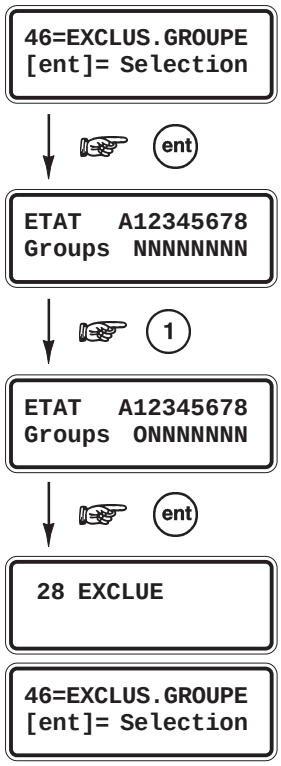
2=Jour Modèle

En sélectionnant l'option **2=Jour Modèle**, l'utilisateur peut consulter les plages horaire qui seront effectives lorsque l'option **1=Jour WeekEnd** est validée.

Les plages horaires du jour modèle seront adoptées par le(s) jour(s) sélectionné(s) pour le travail le weekend.
Note : Seul l'installateur peut programmer le jour modèle.

46=Exclusion groupes (niveau d'accès *3.6)

Permet à un utilisateur de niveau d'accès 3.6, d'exclure toutes les zones d'un groupe (zones excluables uniquement). Toutes les zones appartenant aux groupes sélectionnés et dont l'attribut Exclusion est validé (voir option **52=Prog. zones**) sont exclues dès validation de cette option. Les groupes peuvent être exclus et réintégrés sans armement et désarmement du système.



- Sélectionnez l'option **46=Exclus. Groupe** et validez par la touche **Ent**.
  Les groupes assignés au code utilisateur et au clavier sont affichés, accompagnés de l'état actuel d'exclusion : **N**=Groupe non exclu, **O**=Groupe exclu.
- Pour exclure ou réintégrer un groupe, appuyez sur la touche correspondante.
  Exclusion : le clavier remplace la lettre **N** par **O**.
  Réintégration : le clavier remplace la lettre **O** par **N**.
- Validez par la touche **Ent**.

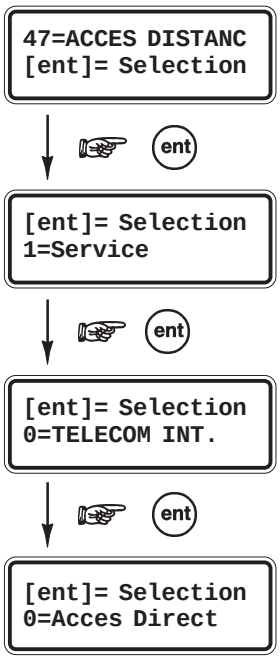
Notes :

1. Les utilisateurs de niveau d'accès 3.6 doivent avoir la fonction choix des groupes pour accéder à l'option **46=Exclus. Groupe**.
2. Les zones du groupe sélectionné sont exclues dès la validation de cette option.

A la sortie de l'option, le clavier affiche le message " **X zones exclues** ". Les zones restent exclues pour une période d'armement uniquement ou jusqu'à réintégration manuelle par l'utilisation de cette option.

47=Accès distance (niveau d'accès *3.6)

Cette option permet de contrôler les connexions à distance. La fonction Remote Servicing proposée dans le logiciel Galaxy RS (Remote Servicing) est une procédure qui permet à l'installateur d'effectuer la maintenance du système à distance par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique ou d'une connexion similaire.



L'option 1=Service permet à l'utilisateur de contrôler le mode d'accès à son système. Quatre modules de communication sont disponibles :

0=Télécom intégré

1=Module ISDN

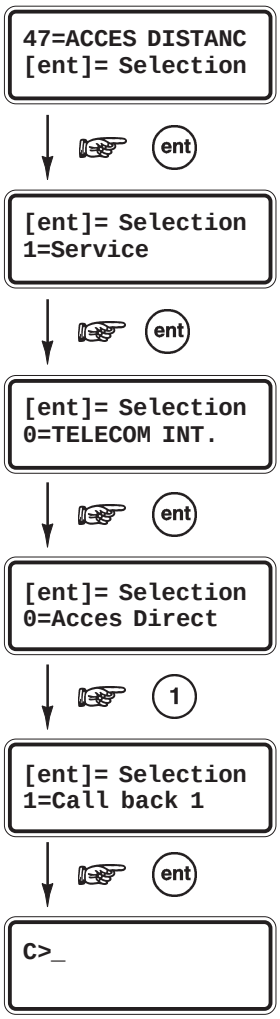
2=Module Ethernet

3=Télécom externe

Choisir le module approprié en fonction de la configuration du système. L'utilisateur dispose alors de deux méthodes pour la connexion :

0=Acces Direct

En sélectionnant cette option **0=Acces Direct**, la Galaxy 3 autorise un accès distant pendant une durée de **40 minutes**. Le logiciel **Galaxy RS** peut se connecter directement à la centrale Galaxy 3 durant cette période. Une fois la connexion établie, elle n'a pas de limite dans la durée. Après déconnexion du logiciel Galaxy RS avec la centrale Galaxy 3, l'accès reste autorisé pendant une durée de 15 minutes, pour une éventuelle re-connexion.



1=Call back 1 - 5 = Call back 5

Lorsque l'utilisateur choisit l'un des cinq numéros de contre appel et valide par la touche **Ent**, la centrale Galaxy 3 compose automatiquement le numéro de téléphone associé (pré-programmé par l'installateur).

Si aucun numéro de téléphone n'est associé au numéro de contre appel, le système vous invite à en composer un.
Saisissez le numéro de téléphone souhaité et validez par **Ent**.

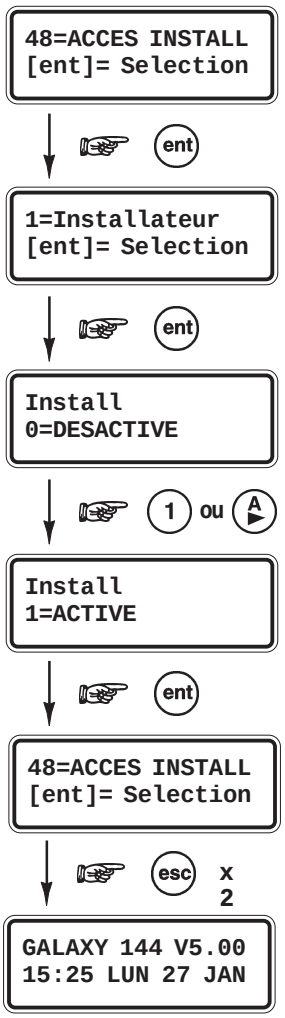
L'appel sera réalisé dès la validation du numéro composé.

Note : Sur l'ordinateur distant, le logiciel Galaxy RS doit être actif et être en attente d'un appel.

48=Accès Install. (niveau d'accès *3.6)

1=Installateur

L'installateur ne peut accéder au mode installateur sans l'autorisation préalable d'un utilisateur de niveau d'accès 3.6.



- Composer le code manager (par défaut : **1234**) suivi de la touche **Ent**.
- Sélectionner l'option **48=Accès Install.** et valider par la touche **Ent**.
- Sélectionner le mode **1=Installateur** et valider par la touche **Ent**.
- Activer l'option en appuyant sur la touche **1** (1=Activé) et valider par la touche **Ent**.
- Revenir à l'écran d'accueil normal par deux appuis successifs de la touche **Esc**

A partir de cet instant, l'installateur a **5 minutes** pour accéder au mode installateur.

2=Manager

Dans le cadre des normes EN50131, lorsque activée, le manager ne peut accéder à la programmation des codes utilisateur (pour ajouter, modifier ou supprimer des utilisateurs) sans l'autorisation préalable du code administrateur (par défaut : **54321**). Pour cela :

- Composer le code administrateur (par défaut : **54321**) suivi de la touche **Ent**.
- Sélectionner l'option **48=Accès Install.** et valider par la touche **Ent**.
- Sélectionner le mode **2=Manager** et valider par la touche **Ent**.
- Activer l'option en appuyant sur la touche **1** (1=Activé) et valider par la touche **Ent**.
- Revenir à l'écran d'accueil normal par deux appuis successifs de la touche **Esc**

Le manager peut à partir de cet instant accéder à l'option **42=Codes** pour ajouter, modifier ou supprimer des codes utilisateur.

Annexe A : Eviter les déclenchements intempestifs

Les alarmes intempestives sont la cause de désagréments et peuvent coûter très chère.

Voici quelques règles à suivre pour éviter les déclenchements intempestifs :

1. Assurez-vous d'avoir bien assimilé le mode opératoire de votre système d'alarme Galaxy, et en votre absence qu'une personne également instruite reste disponible pour opérer sur le système.

2. Avant de quitter le site, vérifier que toutes les portes et fenêtres sont bien fermées.

3. Assurez-vous que les zones en vis à vis avec les détecteurs de type Infrarouge sont bien libres de tout mouvement (animaux, oiseaux…).
Une attention particulière doit être apportée sur les lampes fluorescentes, les décorations de Noël, les systèmes de ventilations. Mettez si possible ces appareils à l'arrêt.

4. N'utiliser que le chemin d'entrée et de sortie définit en accord avec votre installateur pour accéder à vos locaux.

5. Assurez-vous que les différents modules de votre système d'alarme sont en parfait état.

6. Si des modifications sur le site sont envisagées et que celles-ci peuvent affecter le système d'alarme ou ses performances, consulter votre installateur.

7. Prévenir votre installateur des éventuels déclenchements de votre système d'alarme. Si nécessaire, prendre rendez-vous pour un contrôle de votre installation.

8. Si votre système gère des timers et est connecté à une baie ou un PC de télésurveillance, n'oubliez pas de prévenir votre télésurveilleur en cas de modification des timers ou des mots de passe.

9. Le système Galaxy incorpore une batterie de secours (non fournie), laquelle assure la continuité du fonctionnement de votre système en cas de défaut secteur. Eviter les coupures secteur trop prolongées qui pourraient endommager la batterie.

Annexe B : Messages affichés dans l'historique

```
ALARME
EN COURS
```

ALARME EN COURS
Le système est actuellement en alarme. Désarmer le système

```
ALARME MEMORISEE
ACQUIT DEMANDE
```

APPEL MANAGER - RAZ EXIGEE
Faisant suite à une alarme, le système requiert un acquittement par un code de niveau équivalent ou supérieur à la valeur programmée dans le paramètre **51.06=RAZ Système**.

```
0 ZONES
```

0 ZONES
Ce message indique que l'opération ou l'action sollicitée par l'utilisateur n'est liée à aucune zone. Par exemple, si l'option 0=Exclusion Zones est sélectionnée alors que aucune zone n'a cet attribut de validé.

```
OPTION
ERRONNEE
```

OPTION ERRONEE
L'option sélectionnée ou la valeur tabulée est incorrecte ou non autorisée.

```
Code invalide
```

CODE INVALIDE
Code inconnu pour le système.

```
Option non
disponible
```

OPTION NON DISPONIBLE
L'installateur n'a pas mis à la disposition des utilisateurs l'option sélectionnée.
L'option peut également être indisponible sur ce modèle de centrale Galaxy.

```
DROITS D'ACCES
INSUFFISANTS
```

DROITS D'ACCES INSUFFISANTS
L'option sélectionnée n'est pas accessible. Le niveau du code est inférieur à celui imposé par le système ou par l'installateur.
Par exemple, l'accès au mode installateur est soumis à une autorisation préalable du manager.
<u>Autorisation par le manager :</u>
Code manager (par défaut : 12345) + Ent + 48 + Ent + Ent + 1 + Ent + Esc + Esc + Esc.
<u>Accès au mode installateur :</u>
Code installateur (par défaut : 112233) + Ent

```
AUCUN MOD AJOUTE
ESC= Continuer
```

AUCUN MODULE AJOUTE
Ce message est affiché sur le clavier lorsque le système n'a trouvé aucun module supplémentaire lors du contrôle des autoprotections (sortie du mode installateur).
Appuyer sur **Esc** pour continuer.

```
ALERTE DEF.SECT
ent=Confirm.Armnt
```

ALERTE DEFAUT SECTEUR ent=Confirm. Armemnt
Un défaut secteur est en cours. Vérifier tout d'abord dans l'armoire électrique l'état du disjoncteur et du fusible associés à votre centrale. Si le problème persiste, contacter votre installateur.
Pour armer votre système, malgré le défaut secteur, appuyer sur la touche **Ent.**

Texte affiché au clavier	Description
0001 - BAT.BASSE	Disparition du défaut batterie basse sur centrale Galaxy 3 (tension batterie >10,5Vcc)
0001 + BAT.BASSE	Apparition d'un défaut batterie basse sur centrale Galaxy 3 (tension batterie <10,5Vcc)
0002 - DEF.220V	Fin du défaut secteur centrale Galaxy3
0002 + DEF.220V	Apparition d'un défaut secteur sur centrale Galaxy 3.
0003 - AP CENTR.	Fin du Autoprotection centrale Galaxy 3 désactivée. Coffret fermée
0003 + AP CENTR.	Autoprotection centrale Galaxy 3 activée. Coffret ouvert
0004 - AP AUXIL.	Disparition du défaut " autoprotection auxiliaire ". AP auxiliaire sur centrale fermée.
0004 + AP AUXIL.	Apparition d'un défaut " autoprotection auxiliaire ". AP auxiliaire sur centrale Galaxy 3 ouverte.
ABAND.DIS	Temps de connexion à distance dépassé.
ACCES DIS	Zone accès distance activée (ouverte).
ACCES DIS -	Fin de la connexion avec système distant.
ACCES DIS +	Connexion établie avec système distant.
AJOUTE	Un module a été ajouté au système.
-ANTIMASQ	Zone antimasque désactivée (fermée).
AP ARRACH	Alarme autoprotection anti-arrachement.
AP CENTR.	Autoprotection coffret centrale Galaxy 3.
AP INSTAL	Accès au mode installateur.
AP MAX	Autoprotection sur lecteur de proximité MAX
+AP.OUVERT	Zone en autoprotection ouverte (valeur résistance supérieure à 12000 ohms).
-AP.OUVERT	La zone en AP ouverte est normalement fermée (entre 900 et 1200 ohms).
+ AP SIRENE	Zone AP Sirène activée (ouverte).
– AP SIRENE	Zone AP Sirène désactivée (fermée).
+ AP. C/C	Zone en autoprotection court-circuit (valeur résistance inférieure à 800 ohms).
- AP. C/C	La zone en AP court-circuit est normalement fermée (valeur résistance entre 900 et 1200 ohms).
+ AUTOPROT.	Autoprotection sur un module activée (ouverte). Le module peut être un clavier, un module RIO, un module de communication…
- AUTOPROT	Autoprotection sur module désactivée (fermée).
+ANTIMASQ	Zone antimasque activée (ouverte).
+AP Hte S.	Autoprotection haute sécurité (Tension continue).
ARRET AL	Arrêt des alarmes en cours par un code utilisateur valide (le système ou le groupe reste armé.)
ARRET/CLE	Zone RAZ Clé activée (Système ou groupe(s) restent en service).
AUTON.BAT.	Autonomie batterie insuffisante.
AUTOR.ARMEMNT	Autorisation d'armement avec défaut ou autoprotection en cours.
BADGE	Télécommande inconnue
+ BAT.BASSE	Apparition d'un défaut batterie basse sur une alimentation Galaxy.
– BAT.BASSE	Disparition du défaut batterie basse sur une alimentation Galaxy.
+BLOC ZONE	Zone Bloc Zone activée (ouverte).
-BLOC ZONE	Zone Bloc Zone désactivée (fermée).
BOUT.POUS	Zone bouton poussoir activée (ouverte).
CDE. IMPR.	Impression à la demande.
CdeCONNEX	Accès à l'option distante Envoi ID Galaxy.
+CHAINAGE	Zone Chaînage activée (ouverte).
-CHAINAGE	Zone Chaînage désactivée (fermée).
CHARG.DIS	Chargement distant de la programmation via protocole SIA.
CHARG.LOC	Diagnostics local
CHARGSITE	Chargement site via Galaxy Gold RS ou module RS232.
CLE	Zone Clé activée (ouverte).
CODE ERR.	Composition d'un code invalide
CODE ERR.	Activation d'une alarme après composition de 6 codes erronés. Requiert un acquittement.
CODE VALID	Composition d'un code valide.
CONFIRM	Deux alarmes distinctes.
CONTRAINT	Composition d'un code sous contrainte

Texte affiché au clavier	Description
COPIE SIT.	Copie des données du site via Galaxy RS ou le module RS232.
DAB-1+	Zone DAB-1 activée.
DAB-2+	Zone DAB-2 activée.
DAB-3+	Zone DAB-3 activée.
DAB-4+	Zone DAB-4 activée.
DEBUT MES+	Lancement de la procédure de mise en service.
DEDICACE -A	Zone Dédicace A activée (ouverte).
DEDICACE -B	Zone Dédicace B activée (ouverte).
DEF. DIST	Echec connexion après toutes les tentatives.
DEF.LIGNE-	Disparition du défaut ligne ou réseau sur module de communication ou zone défaut ligne désactivée (fermée).
DEF.LIGNE+	Apparition d'un défaut ligne ou réseau sur un module de communication ou zone défaut ligne activée (ouverte).
+ DEF. SECT	Zone Déf.Secteur activée (ouverte) ou absence secteur sur alimentation Galaxy.
– DEF. SECT	Zone Déf.Secteur désactivée (fermée) ou secteur rétablit sur alimentation Galaxy.
+ DEF.SIR	Zone Déf.Sirène activée (ouverte)
DEF.TRANS	Défaut transmission en cours sur un module de communication.
DEPAS.T/E	Dépassement de la temporisation d'entrée.
DEPAS.T/E	Dépassement de la temporisation d'entrée.
DET.CHOC	Zone Dét. Chocs activée.
DET.PAIRE+	Zone Dét.Paire activée (ouverte).
DOUBLE	Zone Double Détection activée (ouverte).
ECHEC MES	Echec d'armement.
ENREG.MES	Zone Enregistrement d'armement activée (ouverte pendant un état en service).
ENREG.RET	Zone Enregistrement retardé activée (temps d'ouverture supérieur au retard programmé).
+ENREGISTR	Zone Enregistrement activée (ouverte).
-ENREGISTR	Zone Enregistrement désactivée (fermée).
ENT RET	User entering Ent Delay State
ENT SET	User entering Ent Set State
ENT SETNG	User entering Settting State
ENT UNSET	User entering Unset State
ENT UNSTG	User entering Unsetting State
ESSAI DIS	Première tentative de connexion mémorisée.
EXCL.CHOC	Exclusion des zones dét. chocs.
EXCL.DAB1	Exclusion de toutes les zones DAB-1
EXCL.DAB2	Exclusion de toutes les zones DAB-2
EXCL.DAB3	Exclusion de toutes les zones DAB-3
EXCL.DAB4	Exclusion de toutes les zones DAB-4
EXCL.FORC	Exclusion forcée d'une zone (Option 14).
EXCL.GRPS-	Fin d'exclusion d'un groupe. Le groupe a été réintégré au système.
EXCL.GRPS+	Exclusion groupe.
EXCL.ZONE	Accès à l'option 0 du menu rapide ou 11=Exclusion Zone du menu général.
EXCLUE	Zone exclue.
EXT ALARM+	Zone Extension Alarme activée.
EXTENSION	Début de la période d'extension d'armement automatique.
FB BATBAS	Pile basse sur télécommande.
FIN DIST.	Connexion distante terminée.
+FINALE	Zone Finale activée (ouverte) pendant la procédure d'armement ou de désarmement ou lorsque le système était en service.
-FINALE	Zone Finale désactivée (fermée) pendant la procédure d'armement ou de désarmement ou lorsque le système était en service.
+ FINAL.PAR	Zone Final.Part. activée (ouverte).
- FINAL.PAR	Zone Final.Part. désactivée (fermée).
+ FINAL.SEC	Zone Final.Sec. activée (ouverte).
- FINAL.SEC	Zone Final.Sec. désactivée (fermée).

Texte affiché au clavier	Description
FUS. 14.5	Fusible 14.5V sur alimentation supplétive hors service
FUS. AUX.1	Fusible Aux1 sur alimentation Galaxy hors service.
FUS. AUX.2	Fusible Aux2 sur alimentation Galaxy hors service.
+ FUSIB.BAT	Fusible batterie sur alimentation Galaxy hors service.
FUS.SIREN	Fusible Sirène sur alimentation Galaxy hors service.
FUSI.CENT –	Fusible centrale Galaxy 3 OK
FUSI.CENT +	Fusible centrale Galaxy 3 hors service
HIST.DIST	Accès à l'option distante historique.
HISTO.90%	Historique rempli à 90%.
Hre/D.DIS	Réglage heure/date à distance.
IMMEDIATE	Zone Immédiate activée (ouverte).
IMP.F/EAU	Impression au fil de l'eau.
INCENDIE	Zone Incendie activée (ouverte)
INSTALLAT –	Sortie du mode installateur.
INSTALLAT +	Accès au mode installateur.
INTRU.RET	Zone Immédiate retardée activée (ouverte).
Lec/Ch. D	Diagnostics distant lecture/chargement.
LECT.DIST	Lecture distante de la programmation du site via protocole SIA.
LIBRE	Zone Libre ouverte.
MANQUANT -	La communication avec le module qui était manquant est rétablie.
MANQUANT +	Module manquant sur bus RS485.
MASQUE	Détecteur masqué.
MASQUE	Zone masquée.
MEMO. EFF	Retour configuration usine (redémarrage à froid).
MEMOIR/ OK	Redémarrage du système avec sauvegarde de la programmation (redémarrage à chaud).
MES ABAND+	Procédure d'armement abandonnée
MES AUTO –	Désarmement automatique.
MES AUTO +	Armement automatique.
MES INST+	Armement instantanée du système ou d'un groupe.
MES PART.	Armement du système ou d'un groupe.
MES RECENT	Armement récent. L'alarme a eu lieu moins de 5 minutes après l'armement.
MES TOTAL	Armement total (Option 12=Armemnt Temporisé) du système ou d'un groupe.
MES.SUSP.	Armement suspendu.
MES/CLE	Armement total par une zone clé (système ou groupes).
MES>HEURE	Armement en retard du système ou d'un groupe.
MESSAGE.D	Accès à l'option distante Envoyer Message.
MHS	Désarmement du système ou d'un groupe.
MHS/CLE	Désarmement par une zone clé (système ou groupes)
MHS<HAURE	Désarrment avancée.
+ MIXTE	Zone Mixte activée (ouverte) pendant la procédure d'armement ou lorsque le système était armé
- MIXTE	Zone Mixte désactivée (fermée) pendant la procédure de désarment ou lorsque le système était armé.
MOD AcDIS	Accès à l'option 47=Accès distance.
MOD CODES	Accès à l'option 42=Codes.
MOD ETE/H	Accès à l'option 43=Eté/Hiver.
MOD H/D	Accès à l'option 41=Heure/Date.
MOD TIMER	Accès à l'option 45=Contrôle Timers.
NOUV H/D	Nouvelle heure/Date.
PA RET/SI	Zone Panique retardée silencieuse activée (ouverte).
PA si MHS	Zone Panique si MHS activée lorsque le groupe était désarmé.
PA.RET/SI	Zone Panique retardée silencieuse activée.
PANIQ	Zone Panique activée (ouverte).

Texte affiché au clavier	Description
PANIQ.RET.	Zone Panique retardée activée (ouverte).
PANIQ-SIL	Zone Panique silencieuse activée (ouverte).
PART/CLE	Armement partiel par une zone clé (système ou groupes).
PORTE FRC	Porte forcée sur lecteur de proximité MAX.
PORTE OUV.	Porte trop longtemps ouverte sur lecteur MAX
PREAV.AUD	Préavertissement audible.
PRE-AVERT.	Début de la période de pré-avertissement.
RAZ ALIM.	Le système est retourné dans un état en service après une absence des alimentations principale (secteur) et secondaire (batteries).
RAZ AP	Acquittement d'une alarme autoprotection (RAZ).
RAZ DEF.	Acquittement du défaut (RAZ)
RAZ DIST.	Accès à l'option distante RAZ.
RAZ LIGNE	Acquittement (RAZ) d'un défaut ligne.
RAZ PANIQ.	Acquittement (RAZ) d'une alarme panique.
RAZ SYST.	Acquittement par une zone clé (système ou groupes)
RAZ.SYST.	Acquittement d'une alarme (RAZ).
REARMEM.	Réarmement du système.
RES.HAUTE +	Zone en résistance haute (valeur entre 1200 à 1300 ohms). Information dédiée à l'installateur uniquement.
RES.HAUTE –	La zone en résistance haute est normalement fermée (valeur entre 900 à 1200 ohms). Information dédiée à l'installateur uniquement.
+RES.BASSE	Zone en résistance basse (valeur entre 800 à 900 ohms).
-RES.BASSE	La zone en résistance basse est normalement fermée (valeur entre 900 à 1200 ohms).
RESTRICT-	Fin plage restriction.
RESTRICT+	Début plage restriction.
RET.PANIQ	Zone Panique retardée activée.
RETDEFPER	Apparition d'un défaut perturbation radio (perturbation ou brouillage radio).
RF PERTUR	Signal radio perturbé (perturbation ou brouillage radio).
RF.BATBASSE	Batterie basse sur périphérique radio.
RF.DEFMém	Problème mémoire sur module RIO RF.
RF.SUPERV	Défaut supervision RF.
+ SECURITE	Zone Sécurité activée (ouverte).
- SECURITE	Zone Sécurité désactivée (fermée).
SUPPRIME	L'installateur a supprimé un module du système.
+ TEMPORISE	Zone Temporisée activée (ouverte) pendant la procédure d'armement ou de désarmement ou lorsque le système était armé.
- TEMPORISE	Zone Temporisée désactivée (fermée) pendant la procédure d'armement ou de désarmement ou lorsque le système était armé.
+TEMP.PART	Zone Temp.Part. activée (ouverte).
-TEMP.PART	Zone Temp.Part. désactivée (fermée).
TENS.BAS+	Tension aux bornes des sorties auxiliaires inférieure à 10V.
TEST CYCL	Test cyclique transmis au centre de télésurveillance via un module de communication.
TEST TSURV	Test centre de télésurveillance.
TEST ZONE -	Fin du test de fonctionnement des zones.
TEST ZONE +	Test de fonctionnement des zones en cours.
TIMER A -	Timer A désactivé (OFF).
TIMER A +	Timer A activé (ON).
TIMER B -	Timer B désactivé (OFF).
TIMER B +	Timer B activé (ON).
TST SORTIE	Accès à l'option 32=Test Sorties.
TST TOTAL	Test complet (Option 62=Test complet) en cours.
TSTins.KO	Echec du test installateur.
TSTins.OK	Test installateur réussi.
URGENCE	Zone Urgence activée.
VID.MIXTE	Zone Vidéo mixte activée (ouverte).

Texte affiché au clavier	Description
VIDEO	Zone Vidéo activée (ouverte).
ZONE SURV	Zone sous surveillance (option 55=Surveil. Zone) activée lorsque le système était armé.
24 HEURES	Zone 24 Heures activée (ouverte).
51 PARAM.	Accès à l'option 51=Paramètres.
52 ZONES	Accès à l'option 52=Progr. Zones
53 SORTIE	Accès à l'option 53=Progr.Sorties.
54 LIENS	Accès à l'option 54=Liens.
55 SURV.	Accès à l'option 55=Surveillance zone
56 COMM.	Accès à l'option 56=Communications.
57 IMPRES	Accès à l'option 57=Impression système.
58 CLAVIER	Accès à l'option 58=Claviers.
59 MENU R.	Accès à l'option 59=Menu rapide
61 DIAG.	Accès à l'option 61=Diagnostics.
63 GROUPE	Accès à l'option 63=Groupes.
64 DEDICA	Accès à l'option 64=Zones dédicaces.
65 TIMERS	Accès à l'option 65=Timers.
66 TstPRE	Accès à l'option 66=Test préalable.

Annexe C : Récapitulatifs des zones de votre installation

Carte principale :	Zone	Fonction	Libellé	Carillon	Exclusion	Partiel	Groupe(s)
	1001						
	1002						
	1003						
	1004						
	1005						
	1006						
	1007						
	1008						
	1011						
	1012						
	1013						
	1014						
	1015						
	1016						
	1017						
	1018						

RIO :	Zone	Fonction	Libellé	Carillon	Exclusion	Partiel	Groupe(s)
	…1						
	…2						
	…3						
	…4						
	…5						
	…6						
	…7						
	…8						

RIO :	Zone	Fonction	Libellé	Carillon	Exclusion	Partiel	Groupe(s)
	…1						
	…2						
	…3						
	…4						
	…5						
	…6						
	…7						
	…8						

Si l’installation comprend des Smart RIO et/ou des RIO supplémentaires, reproduire ce tableau sur une feuille.

Coordonnées de l'installateur

Nom : .....
Adresse : .....
.....
.....
.....
.....
Téléphone : .....
Horaires d'ouverture : .....
Numéro de client : .....
Commentaires : .....
.....
.....
.....

Honeywell

ALARM INTERNATIONAL SYSTEMS